



Scottish Slavonic Review: Index of Contents Nos. 1–21 (1983–93)

Jean Fyfe

To cite this article: Jean Fyfe (1994) Scottish Slavonic Review: Index of Contents Nos. 1–21 (1983–93), Slavonica, 1:1, 127–175, DOI: [10.11179/sla.1994.1.1.127](https://doi.org/10.11179/sla.1994.1.1.127)

To link to this article: <http://dx.doi.org/10.11179/sla.1994.1.1.127>



Published online: 02 Dec 2013.



Submit your article to this journal [↗](#)



Article views: 7



View related articles [↗](#)

Scottish Slavonic Review
INDEX OF CONTENTS Nos. 1–21 (1983–93)

Compiled by Jean Fyfe

ARTICLES

	<i>No.</i>	<i>Page</i>
Aizlewood, Robin, 'Guilt without Guilt', in Kharms's Story 'The Old Woman'	14	199
Barlow, Peter, Chekhov's Far Eastern Scotsman	8	7
— William Douglas Dick: A Scottish Traveller in Russia in 1828	16	23
Barnes, Christopher, A Poetic Dedication and a Response from the Commissariat	14	191
Barta, Peter I., Closure – or Cracks in the Mirror? Narrative and Ideology in Turgenev's <i>Rudin</i>	15	31
Bělohradský, Václav, The Retreat into the Uniform and the Disintegration of Order: Švejk as an Integral Part of Central-European Literature	2	21
Biegańska, Anna, Andrew Davidson (1591–1660) and his Descendants in Poland	10	7
— In Search of Tolerance: Scottish Catholics and Presbyterians in Poland	17	37
— James Murray: A Scot in the Making of the Polish Navy	3	1
— Scottish Merchants and Traders in Seventeenth- and Eighteenth-Century Warsaw	5	19
Black, Jeremy, Anglo-Russian Relations after the Seven Years' War	9	27
— (ed.), Easing Count Romanzow's Path	7	31
Bodin, Per-Arne, God, Tsar and Man: Boris Pasternak's Poem <i>Artillerist</i>	6	69
Bogdanov, A. A., What Have We Overthrown? ('Chto my svergli?', 1917) – Translated by J. D. White	4	107
Briggs, A. D. P., Two Different Dowries: Chekhov's "Pridanoe" and Maupassant's "La Dot"	3	65
Campbell, Mungo, David Scott's Painting "Russians Burying Their Dead"	3	10
Carsten, Svetlana, The Writer in Society: Current Polemics among Soviet Literary Critics	17	61

Christensen, Peter G., Camus and Savinkov. Examining the Problems of Terrorism	21	33
Christian, R. F., Sir Walter Scott, Russia and Tolstoy	10	75
— Tolstoy and the First Step	20	7
— Tolstoy's Letters. A Portrait of the Writer, Thinker and Man	5	89
Chvatík, Květoslav, Josef Švejk and Danny Smiřický	4	69
Conrad, Joseph L., Studies in Deception: Anton Chekhov's Short Story 'His Wife'	16	47
Cooke, Catherine, Shekhtel in Kelvingrove and Mackintosh on the Petrovka: Two Russo-Scottish Exhibitions at the Turn of the Century	10	177
Cooper, Brian, On the Terminology of Some Cruciferous Root and Oil Crops in Russian	12/13	99
Coote, Mary P., Evgenij Kumičić and the Croatian Novel	2	41
Cross, A. G., Charles Cameron's Scottish Workmen	10	51
— [Anthony] In Cameron's Shadow: Adam Menelaws, Stonemason Turned Architect	17	7
— The Order of the Beggar's Benison in Russia: An Unknown Episode in Scoto-Russian Relations in the Eighteenth Century	3	45
— The Right Path, but the Wrong Rummyantsev	8	109
Cubberley, Paul, Foreign and Native Versions of the Slavonic Alphabets and Letter-Names	17	87
Čulík, Jan, "Folk Song – The Collectors, the Scholars and the Public." The Development of English, Scottish and Czech Folk-Song Scholarship: A Comparison	1	85
Cymborska-Leboda, Maria, The Mystery Play in the Works of the Russian Symbolists: Andrey Bely's ' <i>He Who Has Come</i> ' (Translated by John Bates)	15	43
Davies, Richard, 'I am Writing from the Depths of Scandinavia': Leonid Andreev's Unpublished Correspondence with his First Wife in 1906	14	61
Davis, S. B., From Scotland to Russia via France: Scott, Defauconpret and Gogol	17	21
Demurova, Nina, Dina Orlovskaya (1925–1969): Translator of Lewis Carroll (Translated and edited by Peter Henry)	12/13	47
Denisova, T. N., The Postage-Stamp Novel. William Faulkner and Ukrainian Writers: A Comparative Study	19	7
Diakonova, Nina, Robert Louis Stevenson in Russia	10	207
Dohnal, Josef, Vsevolod Garshin and Leonid Andreev: <i>The Red Flower and The Red Laugh</i> (Translated by Peter Henry and Roger Keys)	11	57

Drozda, Miroslav, Ivan Bunin and Modernist Poetics (Translated and edited by Angela Cliff and Peter Henry)	8	17
Dukes, Paul, Patrick Gordon and his Family Circle: Some Unpublished Letters	10	19
Dunn, J. A., An Early Eighteenth-Century Russian-Chinese-Manchu Dictionary	9	7
Ellis, Frank, The Problem of 'Remarquism' in Soviet Russian War Prose	11	91
Elsworth, John, Bely Studies since the Centenary	12/13	69
Epatko, Yury G., The Ellis Family in Russia (Edited by Peter Henry and translated by him and Katrina Gebbie)	10	239
— James Mounsey: A Scot in the Service of Russia	4	7
Falchikov, Michael, From Dostoevsky's Underground Man to Chekhov's Unknown Man	9	67
Forsyth, James, The Beginning of the End: Blok's <i>The Twelve</i> and the Apocalypse according to Vladimir Solov'ev	14	117
Fronek, J., Instances of Pidginization and Creolization in the Language of Translation	6	17
— [Josef] Masaryk and Hume	10	155
Gill, David, Pits and Pitfalls: The Fate of Ondra Lysohorsky	3	27
Gooding, John, The Decembrist Theme in <i>War and Peace</i> — a Reappraisal	11	25
Goy, E. D., <i>Osman</i> and <i>The Death of Smail-Age Čengijić</i>	7	17
Graffy, Julian, Zamyatin's 'Friendship' with Gogol	14	139
Gunn, Dairmid, Russian Influences on a Scottish Author	19	65
Hagen, Stephen, An Unpublished Letter by Andrei Bitov	5	108
Hájek, Igor, Czechoslovakia at Seventy: A Commentary	11	123
Hallett, Richard, Innokenty Volodin and Jungian Psychology: The Duality of a Diplomat in Solzhenitsyn's "First Circle"	3	95
— Mamont Dalsky: the Actor as Anarchist	12/13	7
Halliday, James, Literary Dialogue in <i>Fathers and Sons</i>	2	89
Harris, J. P., Barnes, C. J., Boris Pasternak Letters to an English Correspondent	3	83
Harrison, William, H. G. Wells's View of Russia	7	49
Hetényi, Zsuzsa, Fatal Hearts of the 1920s (on Mikhail Bulgakov's Story <i>The Heart of a Dog</i>) (Translated by Jonathan Crossan)	14	181
Hippisley, Anthony, Emblems from " <i>Symbola et Emblemata</i> ". A Note	1	147
— Turgenev, Ralston, and Stirling-Maxwell: Some Unpublished Correspondence	7	33

Holman, M. J. de K., Half a Life's Work: Aylmer Maude Brings Tolstoy to Britain	4	39
Hughes, Michael J., Young England and Young Russia. The Ambiguous Roots of Romantic Conservatism	21	7
Johač, Antony, Expressive Symbols in Dostoevsky's <i>Crime and Punishment</i>	20	17
Kapala, Lucyna, The Concept of the Sacred in Aleksey Remizov's <i>Sisters of the Cross</i> (Translated by Ada Boddy and John Dunn)	14	101
Kenna, Rudolph, Russia in Sauchiehall Street	11	137
Kirkwood, Michael, Notes on the Structure of Alexander Zinoviev's <i>Ziyayushchie vysoty</i>	8	91
Kopczyński, Krzysztof, 'To a Polish Mother' (Translated and edited by Marcus Wheeler)	9	103
Koštrůčka, Vladimír, The Work of V.M. Garshin in the Context of Russian Literature (Translated by Peter Henry)	11	45
Kuenssberg, Joanna, J. & P. Coats in Russia	19	71
Lane, R., Anniversaries in Tyutchev's Poetry	1	125
Lentin, A., Shcherbatov's 'Dread Vision'. A Poetic Diatribe on Catherine's Second Turkish War	18	55
Levin, Yu. D., Rabota nad russkim perevodom «Poem Ossiana» Dzheymisa Makfersona [in Russian]	10	93
— [Yuriy D.] The Russian Burns. The Reception of Robert Burns in Pre-revolutionary and Soviet Times	5	37
Lindsay, Maurice, Some Suitable Cases for Resurrection. Bohemian Composers and Their Influence in Europe, 1750–1850	16	65
McDermid, Jane, Travellers' Tales: British Reflections on Russian Peasant Women before 1900	10	115
McPhail, Alastair, Three Unpublished Poems of N. M. Yazykov	9	39
McVay, Gordon, Sergey Esenin – New Materials	6	97
— An Unpublished Letter by Sergey Esenin	3	79
— Vsevolod Meyerhold, Zinaida Raikh, Konstantin Esenin, and Tatyana Esenina: A Pictorial Tribute	19	55
Maček, Dora, Common Gender Nouns in Contemporary Serbo-Croat	21	95
Malmstad, John E., Andrey Bely and Serafim of Sarov (Part One)	14	21
— Andrey Bely and Serafim of Sarov (Part Two)	15	59
Mann, Yu. V., Gogol and Dostoevsky in the Development of the Comic (Translated by Ann Shukman)	11	7
Marsh, Cynthia, <i>The Times</i> (1881) and the Russian Women Terrorists	21	53

INDEX OF CONTENTS

	131
Mitchison, Naomi, A Fabian in Soviet Russia	12/13 123
Mulrine, Stephen, 'A Man with Connections': Adapting Gelman's <i>Naedine so vsemi</i> for Radio	10 229
Murphy, David T., Some Czech Medieval Satires (<i>Satiry o řemesenících a konšelích</i>)	7 7
Page, Margaret M., Admiral Samuil Karlovich Greig: A Scot in the Service of Catherine the Great	15 7
Palmer, Scott W., A Crisis of Faith. Boris Savinkov and the Fighting Organization (1903–1912)	18 35
Parsons, N. S., Encounters with Anna Petrovna Kern and Pushkin (From the pages of the Diary of A.V. Nikitenko)	6 3
— [Neil S.] A Son of His Days. On the Centenary of the Death of S.Ya. Nadson	9 49
Petrov, Sergey, William Carrick and Russian Culture (Translated and edited by Felicity Ashbee)	5 73
Pinnick, Kathryn, The Afghanistan War Veterans – Heroes or Villains?	20 57
Pitcher, Harvey, From a Tutor's Journal: An Introduction to the Life and Career of David Ker (1842–1914)	10 165
Polotskaya, E. A., Ilya Oblomov and the Superfluous Men of the 1880s and 1890s (Translated by Halina Moss)	19 27
Porter, Robert, Chingiz Aitmatov's <i>The Execution Block</i> : Religion, Opium and the People	8 75
Pyman, Avril, A Forerunner of Russian Modernism: Ivan Konevskoy	14 5
— Minsky. A Preliminary Study of the Man in his Generation	2 135
Rayfield, Donald, Beria and the Policing of Literature	18 7
— Lamarck and Mandelshtam	9 85
Rossllyn, Felicity, Ivo Andrić and the Swing to Infinity	6 85
Rothe, Hans, Some Reflections on Russian Literature in the Eighteenth Century: Religion and Poetry	4 27
Sałajczyk, Janina, Lev Lunts the Dramatist: the Tragedy <i>Bertrand de Born</i> (Translated and edited by Michael Falchikov and Kupava Birkett)	12/13 23
Salys, Rimgaila, Boris Pasternak: Letter to G. F. Ustinov	12/13 37
Schefski, Harold K., The Diplomatic Service of Presidents Adams and Buchanan in Nineteenth- century Russia	20 45
— Yury Nagibin: Children and the Retreat from Collective Identity	4 99
Schwarzband, S., Pasternak's <i>Marburg</i> . On the Evolution of Poetic Structures (Translated by Dennis Ward and edited by Peter Henry)	8 57

Schweizer, K. W., The Murder of Ivan VI: a Contemporary British Diplomat's Report	12/13	117
Seton-Watson, Hugh, Some Thoughts on "West" and "East" in Europe	2	5
Shepherd, David, Recent Work on Bakhtin: 'Homecoming' and 'Domestication'	18	61
Slonimsky, S.M., My Involvement with Scottish Music (Edited and translated by Stuart Campbell)	10	225
Soukup, Lumír M., Tomáš Garrigue Masaryk – Leader of Generations	10	251
Stachura, Peter D., Władysław Sikorski. Soldier, Politician, Statesman, 1881–1943	21	71
Stenberg, Douglas G., Mayakovsky's ' <i>Cloud in Trousers</i> ' and Paul 1 Corinthians 13	19	39
Sullivan, John, Some Observations on the Formation of <i>Nomina Regionalia</i> in Russian	1	38
Swoboda, Victor, Taras Shevchenko and the Censors	2	107
Taylor, Nina, Krystyn Lach-Szyrma: A Pole's Impressions of Nineteenth-century Scotland	10	135
— Norwid's Vision of Womanhood and Love	3	13
Tejerizo, Margaret, Evgeny Zamyatin in the British Press. Three Articles and Three Interviews (1932-34)	11	65
Teskey, Ayleen, Platonov Criticism since 1958: A Comparison of Soviet and Emigré Attitudes	4	81
Thomas, Alfred, Courtly Love in <i>Vévoda Arnošt</i>	5	3
Thomas, Graham C. G., Some Correspondence of Dr James Mounsey, Physician to the Empress Elizabeth of Russia	4	11
Thrower, James, The Negation of the Negation. Some Thoughts on the Demise of the Discipline of <i>Nauchnyy Ateizm</i>	18	25
Ward, Dennis, Boris Godunov: A Memoir and Some Translations	15	19
Ward, Ian, Ivan Klíma's <i>Judge on Trial</i> . A Study in Law and Literature	20	23
Wells, David, Folk Ritual in Anna Akhmatova's <i>Poema bez geroya</i>	7	69
White, James D., Early Encounters between the Revolutionary Movements of Russia and China (1903–1911)	1	5
— Marx and the Russians: The Romantic Heritage	2	51
Wirszubska-Boddy, Ada, Tadeusz Konwicki and the Quest for Moral Integrity	1	137
Wood, Antony, The Englishing of Pushkin's <i>Malen'kie tragedii</i>	6	43

SHORT STORY

Hrabal, Bohumil, 'The Magic Flute'	16	7
Čulík, Jan, Hrabal's <i>Magic Flute</i> – A Postscript: Bohumil Hrabal Interviewed in Scotland	16	18

DOCUMENTS

Aplin, Hugh A., Yu. V. Lomonosov: 'At the Home of L. N. Tolstoy' (An Unpublished Memoir)	17	147
Schweizer, Karl W., A Contemporary Account of Lord Whitworth's Audience with Peter the Great, 1710	20	65

FEATURES

Ashbee, Felicity, George Lyon Carrick: Scots Physician in Tsarist Russia	1	73
Boddy, Kasia, Companion-Souls of the Short Story. Anton Chekhov and Raymond Carter	18	105
Hájek, Igor, All the Beauty of the World – or what's left of it (Feature on Jaroslav Seifert)	3	115
Henry, Peter, The St Petersburg Capella Choir in Scotland	20	69
Leadbetter, Ruth, "Enough of Wolker!" – translation of Chapter Twelve of Jaroslav Seifert's <i>Všecky krásy světa</i>	3	119
McAlister, Peter, Refurbishing the Largest Hotel in Europe	16	130
Matheson, Iain, Music in the Market: Prague Two Years after Its Revolution	17	143
Ransford, Tessa, Impressions of Slavic Culture	16	127
Wirszubska-Boddy, Ada, Warsaw Revisited	16	123
Zverev, A. M., A Russian View of the American Chekhov	18	112

CHEKHOV ON THE BRITISH, IRISH AND
RUSSIAN STAGES, 1990–91

McVay, Gordon, Chekhov in Britain 1990	16	103
Worrall, Nick, Robert Sturua's Production of <i>Three Sisters</i>	16	106
Greenhill, Vivian, Chekhov – A Shift of Emphasis	16	109
Worrall, N., P. Henry, V. Greenhill, Chekhov's <i>Three Sisters</i> – Three Interviews (Thelma Holt, Helen Molchanoff, Robert Sturua)	16	111
Moss, Halina, The Lipetsk Theatrical Encounters, 1991	16	115
Duncan, Lesley, Chekhov's Stories on Stage	16	117
Polotskaya, E. A., Lipetskíe teatral'nye spory	16	119

POETRY

Anna Akhmatova – 1889–1966. New Translations by Alex Miller, Richard McKane and Alastair Mackie	12/13	126
Gennady Aygi, Thirteen Poems, translated by Edwin Morgan	1	58
Three Moscow Poets in Glasgow: Tatyana Bek, Veronika Dolina, Olga Sedakova (Peter Henry)	15	104
Tatyana Bek, ‘Tatarchonok’ – ‘The Tartar Boy’, translated by Peter Henry	15	106
Ivan Blatný, Poems, translated by Edwin Morgan; afterword by Jan Čulík	7	90
Aleksandr Blok, ‘Ravenna’, translated by Richard Hopgood	6	81
Blok, Mayakovsky: New Translations by Peter McCarey	1	120
Aleksandr Blok, Velimir Khlebnikov, Leonid Martynov, Vladimir Solovyov; Four poems translated from the Russian into Scots by Edwin Morgan	16	83
Veronika Dolina, ‘Uezzhayut moi rodstvenniki’ – ‘My Relatives Are Leaving’, translated by Meriel Robson and Tatyana Lavysh	15	108
A Concourse of Poets: Unpublished Sonnets by Gumilev and E. I. Dmitrieva (‘Cherubina de Gabriak’), published by S. D. Graham	1	54
Fazil’ Iskander in Britain, 1988. Summary of a talk at Durham University; six poems, translated by Avril Pyman	11	126
Poems by Lomonosov, Batyushkov and Baratynsky, translated by Eugene Dubnov (with John Heath–Stubbs and Chris Arkell)	6	31
The Tashkent Sonnets of Ondra Lysohorsky. A Selection, translated by David Gill	18	81
Desanka Maksimović, Six Poems, translated by Celia Hawkesworth and Marie Schulte	12/13	142
Nikolai Minsky, Three Poems translated from the Russian by Principal Sir Donald MacAlister	2	168
Momčilo Nastasijević, ‘Gluhote’ and ‘Reči u kamenu’, translated by E. D. Goy	8	40
Jan Polkowski, Seven Poems, translated by Donald Pirie	16	90
Halina Poświatowska, ‘I am Alive’. Ten poems (from <i>Jestem</i>), translated by Danuta Gabryś	18	91
Krzysztof Prorok, ‘Czekamy na Gogola’ – ‘Waiting for Gogol’, translated by Marcus Wheeler	3	24
A. S. Pushkin, ‘Osen’ (otryvok) – ‘Autumn’ – (fragment), translated by Edwin Morgan	6	62
Seven Poems by Bohuslav Reynek, translated by Alfred Thomas	11	110
Olga Sedakova, ‘Zemlya’ – ‘Earth’, translated by Peter Henry	15	110

Dragutin Tadijanović, Ten Poems, translated from the Croatian by Dennis Ward	4	54
Irena Vrkljan, Five Poems, translated by Mary Coote	1	113

POETRY AND PROSE

'Scotland and the Slavs'

Jan Dąbrowski, 'Moja Piosenka'	10	267
Tom Hubbard, 'Polish December'	10	269
Fazil' Iskander, 'Deti Chernomor'ya' – 'Black-Sea Children', translated by Edwin Morgan	10	272
Feliks Krivin, 'Izvozchiki goroda Glazgo' – 'The Cabbies of the City of Glasgow', translated and edited by Peter McCarey and Peter Henry	10	274
Adam Mickiewicz, 'Czaty' – 'The Lyart Laird', translated by Tom Hubbard and Janina Rak	10	260
Vasko Popa, 'Odlazak' – 'Departure', translated by J. F. Hendry	10	270
A. S. Pushkin, 'Shotlandskaya pesnya' – 'Scots Song', translated into Scots by Edwin Morgan	10	258
Jenny Robertson, 'A Dreamer's Rags and Tatters'. Dr Jan Dąbrowski, Lecturer in Polish Language and Literature, University of Glasgow, from 1959 till 1967.	10	264

REVIEW ARTICLES

Basker, Michael, Recent Akhmatoviana: Some Post- Centennial Publications and Prospects	17	168
Beardow, Frank, Sergei Eisenstein – Film Maker, Scholar and Polemicist	12/13	163
Coote, Mary P., Perspectives on the National Question in Yugoslavia	7	97
Čulík, Jan, Bohumil Hrabal – Looking Back	10	285
Dixon, Simon, Russia in the Age of Catherine the Great	17	165
Donchin, Georgette, Some Recent Pushkiniana	11	141
Dunn, J. A., Two New English–Russian Dictionaries	4	131
Fronek, Josef, Structuralist Controversies	9	115
— Two New Academy Grammars of Russian	3	134
Gatrell, Peter, American Publications on Early Soviet History	15	115
Gibbs, R. J., Giotto in France, Vitale in Slovenia. Italian influence in Fourteenth–Century European Painting	4	119
Haight, Amanda, Anna Akhmatova in English. A Question of Translation	6	119
Hájek, Igor, Chequered History	5	123
— The Constant Commentator	12/13	167

— Included Out	8	112
— Visitors in Translation	9	128
Jones, Malcolm V., Two New Studies on Dostoevsky	5	128
Longley, David, The Elusiveness of Rus´	10	279
— Russian History, Ancient and Modern, from the USA	9	121
McDermid, Jane, On Soviet Women and Men	19	89
Milyukov, Yury, Literary Biographies – Some Second Thoughts on the Genre	12/13	155
Morgan, Edwin, Illuminations and Longueurs	16	135
Pirie, Donald, Beyond Polish Histories	5	119
Pitcher, Harvey, Scotland and Russia	9	125
Porter, Robert, Sad Facts and Absurd Fiction – Recent Czech Writing	6	126
Pyman, Avril, Russian Symbolist Literature in English. Some Snags and Advantages of the <i>Reader's Digest</i> Approach	11	144
Rayfield, Donald, Pasternakiana	3	132
Shukman, Ann, The Pleasures of Pushkin	3	127
— Reading Bakhtin with a Stiff Upper Lip	6	122
Ward, Dennis, Charting the Lexical Flood. Some New Works on Russian Neologisms	3	140
Williams, Gareth, Two Recent Bulgakov Studies	20	81

BOOKS REVIEWED

Abraham, Gerald, <i>Essays on Russian and East European Music</i> (Edward Garden)	6	143
<i>Acta Slavica Iaponica, Tomus I, 1983. A Journal in European Languages of the Slavic Research Center of Hokkaido University</i> (James D. White)	3	183
Akhmatova, Anna, <i>Poems</i> (Edwin Morgan)	12/13	202
— <i>Selected Poems</i> . Translated by Richard McKane (Edwin Morgan)	12/13	202
Alef, Gustave, <i>The Origins of Muscovite Autocracy: The Age of Ivan III</i> (David Longley – Review Article)	9	121
Alekseev, M. P., <i>Pushkin, Sravitel'no-istoricheskie issledovaniya</i> (Georgette Donchin – Review Article)	11	141
— <i>Russkaya kul'tura i romanskiy mir</i> (Georgette Donchin – Review Article)	11	141
Alexander, John T., <i>Catherine the Great: Life and Legend</i> (Simon Dixon – Review Article)	17	165
Alexandrov, Vladimir E., <i>Andrei Bely: The Major Symbolist Fiction</i> (Gerald J. Janecek)	6	152

— [V. E.] <i>Nabokov's Otherworld</i> (Sally George)	18	141
Allain, Louis, <i>Dostoïevski et l'Autre</i> (Malcolm V. Jones – Review Article)	5	128
— <i>Etyudy o russkoy literature</i> (Jenny Woodhouse)	15	132
Ambrosiani, P., <i>On Church Slavonic Accentuation. The Accentuation of a Russian Church Slavonic Gospel Manuscript from the Fifteenth Century</i> (Stefan M. Pugh)	19	95
Anderman, Janusz, <i>Poland Under Black Light</i> . Translated by Nina Taylor and Andrew Short (Adam Czerniawski)	8	125
Anderson, Ian G., <i>Scotsmen in the Service of the Czars</i> (Paul Dukes)	17	189
Andrew, J. (ed.), <i>The Structural Analysis of Russian Narrative Fiction</i> (David Shepherd)	5	143
Anikst, Mikhail (ed.), <i>Soviet Commercial Design of the Twenties</i> . Introduction and Texts by Elena Chernevich. English Edition translated by Catherine Cooke (Paul Dukes)	12/13	207
Anna Akhmatova – <i>You Will Hear Thunder</i> . Translated by D. M. Thomas (Amanda Haight – Review Article)	6	119
<i>Another Russia. Through the eyes of the new Soviet photographers. From the Collections of Daniela Mrázková and Vladimír Remeš</i> . Introduction by Ian Jeffrey. With 165 illustrations (George Oliver)	9	166
The Art of Translation. <i>Kornei Chukovsky's A High Art</i> . Translated and edited by Lauren G. Leighton (Neil S. Parsons)	8	116
Ascher, Abraham, <i>The Revolution of 1905. Russia in Disarray</i> (Ian D. Thatcher)	15	124
Ashbee, Felicity and Julie Lawson, <i>William Carrick 1827–78</i> (Harvey Pitcher – Review Article)	9	125
Åslund, Anders (ed.), <i>The Post-Soviet Economy. Soviet and Western Perspectives</i> (Marie Lavigne)	21	160
Attwood, Lynne, <i>The New Soviet Man and Woman. Sex-Role Socialization in the USSR</i> (Jane McDermid – Review Article)	19	89
— (ed.), <i>Red Women on the Silver Screen</i> (Sue Bridger)	20	121
Aumont, Jacques, <i>Montage Eisenstein</i> . Translated by Lee Hildreth, Constance Penley and Andrew Ross (Frank Beardow – Review Article)	12/13	163
Avis, George (ed.), <i>The Making of the Soviet Citizen: Character Formation and Civic Training in Soviet Education</i> (M. Chapman)	15	127
Baer, Nancy Van Norman, <i>Theatre in Revolution. Russian Avant-Garde Stage Design 1913–1935</i> (John Milner)	21	146

Bahry, Donna, <i>Outside Moscow: Power, Politics, and Budgetary Policy in the Soviet Republics</i> (Cameron Ross)	12/13	212
Bailes, Kendall E., <i>Science and Russian Culture in an Age of Revolutions. V. I. Vernadsky and his Scientific School, 1863–1945</i> (Peter Gatrell)	21	125
Bakhtin, Mikhail, <i>Problems of Dostoevsky's Poetics</i> . Edited and translated by Caryl Emerson. Introduction by Wayne C. Booth (Ann Shukman – Review Article)	6	122
Bakhtin, M. M./P.N. Medvedev, <i>The Formal Method in Literary Scholarship. A Critical Introduction to Sociological Poetics</i> . With a new foreword by Wlad Godzich. Translated by Albert J. Wehrle (Ken Hirschkop)	6	145
Banac, Ivo, <i>The National Question in Yugoslavia: Origins, History, Politics</i> (Mary P. Coote – Review Article)	7	97
Barany, George, <i>The Anglo-Russian Entente Cordiale of 1697–1698. Peter I and William III at Utrecht</i> (Jeremy Black)	8	118
Barentsen, A. A., B. M. Groen, R. Sprenger (eds), <i>Dutch Studies in Russian Linguistics</i> (J. A. Dunn)	12/13	196
— <i>Dutch Studies in South Slavic and Balkan Linguistics</i> (J. A. Dunn)	11	151
— <i>Studies in West Slavic and Baltic Linguistics</i> (J. Ian Press)	18	115
Barker, T., <i>Social Revolutionaries and Secret Agents: The Carinthian Slovene Partisans and Britain's Special Operations Executive</i> (John B. Allcock)	18	130
Barnes, Christopher, <i>Boris Pasternak: A Literary Biography, Volume I, 1890–1928</i> (Peter Doyle)	15	144
— (ed.), <i>Boris Pasternak. The Voice of Prose. Volume One</i> (Donald Rayfield)	8	144
Barnetová, V. et al., <i>Russkaya grammatika</i> (Josef Froněk – Review Article)	3	134
Barrett, Andrew, <i>Between Two Worlds. A Critical Introduction to The Master and Margarita</i> (D. G. B. Piper)	12/13	201
— and A. D. P. Briggs, <i>A Wicked Irony: The Rhetoric of Lermontov's 'A Hero of Our Time'</i> (Hugh A. Aplin)	15	135
Barta, Peter I. and Ulrich Goebel (eds), <i>The Contexts of Aleksandr Sergeevich Pushkin</i> (Michael Falchikov)	12/13	169
Bartlett, Roger (ed.), <i>Russian Thought and Society 1800–1917: Essays in Honour of Eugene Lampert</i> (A. L. Tait)	7	113
— <i>Land Commune and Peasant Community in</i>		

<i>Russia. Communal Forms in Imperial and Early Soviet Society</i> (M. Chapman)	18	123
— and Janet M. Hartley (eds), <i>Russia in the Age of Enlightenment</i> (Simon Dixon)	18	119
Bartoš, F. M., <i>The Hussite Revolution 1424–1437</i> . English Edition, prepared by John M. Klassen (Alfred Thomas)	11	152
Beaumont, Barbara (ed. and tr.), <i>Flaubert and Turgenev. A Friendship in Letters. The Complete Correspondence</i> (Patrick Waddington)	7	124
Belknap, Robert L., <i>The Genesis of the Brothers Karamazov: the Aesthetics, Ideology and Psychology of Making a Text</i> (Malcolm V. Jones)	18	134
<i>The Bell of Freedom. Essays Presented to Monica Partridge on the Occasion of her 75th Birthday</i> , edited by Peter Herrity with the assistance of Malcolm V. Jones and Garth M. Terry (Joe Andrew)	17	193
Bely, Andrey, <i>The Dramatic Symphony</i> . Translated by Roger and Angela Keys (Avril Pyman)	8	140
— <i>The Forms of Art</i> . Translated by Dr John Elsworth (Avril Pyman)	8	140
Belyy, Andrey, <i>Gibel' senatora (Peterburg). Istoricheskaya drama</i> . Redaktsiya i posleslovie Dzhona Mal'mstada (J. D. Elsworth)	12/13	190
Benson, M., <i>Dictionary of Russian Personal Names</i> (Roy Bivon)	20	124
Benton, Peggie, <i>Baltic Countdown. A Nation Vanishes</i> (R. G. Beermann)	6	137
Bezzubov, V., <i>Leonid Andreev i traditsii russkogo realizma</i> (Josephine M. Forsyth)	8	141
Bill, Valentine Tschebotarioff, <i>Chekhov – The Silent Voice of Freedom</i> (Gordon McVay)	11	156
Binova, G. P., <i>Tvorcheskaya evolyutsiya Vasiliya Shukshina: npravstvenno-filosofskie iskaniya i zhanrovo-stilevye osobennosti khudozhestvennoy sistemy</i> (Arnold McMillin)	15	146
Bird, Alan, <i>A History of Russian Painting</i> (D. Ward)	10	297
Biró, S., <i>The Nationalities Problem in Transylvania, 1867–1940. A Social History of the Romanian Minority Under Hungarian Rule, 1867–1918 and of the Hungarian Minority Under Romanian Rule, 1918–1940</i> . Translated by M. D. Fenyo (Sever Bordeianu)	21	131
Biskupski, M. B. and James S. Pula (eds), <i>Polish Democratic Thought from the Renaissance to the Great Emigration: Essays and Documents</i> (Marcus Wheeler)	18	120

Blahynka, Milan (ed.), <i>Čeští spisovatelé 20. století. Slovníková příručka</i> (Igor Hájek — Review Article)	8	112
Bojtár, Endre, <i>Slavic Structuralism. Linguistic & Literary Studies in Eastern Europe, Volume II.</i> Translated by Helen Thomas (Josef Fronek — Review Article)	9	115
Borovsky, Victor, <i>Chaliapin: A Critical Biography</i> (Stuart Campbell)	15	130
Borsi-Kálmán, Béla, <i>Hungarian Exiles and the Romanian National Movement, 1849–1867.</i> Translated by Éva Pálmai (Catalin Partenie)	20	108
Bown, Matthew Cullerne, <i>Art Under Stalin</i> (David Jackson)	20	119
Bradley, Joseph, <i>Muzhik and Muscovite. Urbanization in Late Imperial Russia</i> (R. B. McKean)	7	114
Bradley, J. F. N., <i>Czechoslovakia's Velvet Revolution. A Political Analysis</i> (Vladimír V. Kusin)	21	136
Briggs, A. D. P., <i>Alexander Pushkin. A Critical Biography</i> (Dennis Ward)	1	149
— (ed.), <i>Mikhail Lermontov. Commemorative Essays (1991)</i> (Hugh A. Aplin)	21	122
Bristol, Evelyn, <i>A History of Russian Poetry</i> (Gordon McVay)	19	119
Brooks, Jeffrey, <i>When Russia Learned to Read: Literacy and Popular Literature, 1861–1917</i> (Barbara Heldt)	8	121
Brostrom, Kenneth N. (ed.), <i>Russian Literature and American Critics. In Honor of Deming B. Brown</i> (G. S. Smith)	7	121
Brotherstone, Terry, and Paul Dukes (eds), <i>The Trotsky Reappraisal</i> (Lynne Viola)	21	156
Brown, Malcolm Hamrick, and Roland John Wiley (eds), <i>Slavonic and Western Music: Essays for Gerald Abraham</i> (Stuart Campbell)	9	162
Browning, Gary, <i>Boris Pilniak. Scythian at a Typewriter</i> (Michael Falchikov)	7	132
Brumfield, William Craft, <i>The Origins of Modernism in Russian Architecture</i> (Christina Lodder)	19	115
Buckley, Mary (ed.), <i>Perestroika and Soviet Women</i> (Lynne Attwood)	20	122
Bulgakov, M., <i>The Life of Monsieur de Molière</i> , translated by M. Ginsburg (Peter Doyle)	15	142
Burdzhalov, E. N., <i>Russia's Second Revolution: the February Uprising in Petrograd.</i> Translated and edited by Donald J. Raleigh (Alec Nove)	11	161

Burkhart, Dagmar, <i>Schwarze Kuben – roter Domino: Eine Strukturbeschreibung von Andrej Belyjs Roman ‘Peterburg’</i> (R. J. Keys)	7	129
Bushnell, John, <i>Mutiny Amid Repression. Russian Soldiers in the Revolution of 1905–1906</i> (David Longley – Review Article)	9	121
<i>The Caledonian Phalanx: Scots in Russia</i> (Harvey Pitcher – Review Article)	9	125
Campeanu, Pavel, <i>Exit: Towards Post-Stalinism</i> (Stephen White)	17	191
Carlson, Maria, ‘No Religion Higher Than Truth’. <i>A History of the Theosophical Movement in Russia, 1875–1922</i> (John Elsworth)	21	127
Castellan, G., <i>The History of the Balkans. From Mohammed the Conqueror to Stalin.</i> Translated by Nicholas Bradley (Raymond Hutchings)	21	120
Čermák, F. et al. (eds), <i>Slovník české frazeologie a idiomatiky. Přirovnání</i> (J. Fronek)	5	141
<i>China and the Soviet Union 1949–84.</i> Keesing’s International Studies. Compiled by Peter Jones and Sian Kevill. General Editor Alan J. Day (J. D. White – Shorter Notice)	9	168
Chudakov, A. P., <i>Anton Pavlovich Chekhov.</i> <i>Kniga dlya uchashchikhsya. Biografiya pisatelya</i> (Harvey Pitcher)	11	157
Clark, Katerina, <i>The Soviet Novel. History as Ritual.</i> With a New Afterword by the Author (Harold K. Schefski)	8	142
— and Michael Holquist, <i>Mikhail Bakhtin</i> (Ann Shukman – Review Article)	6	122
Clark, William A., <i>Crime and Punishment in Soviet Officialdom. Combatting Corruption in the Political Elite 1965–1990</i> (Richard Sakwa)	21	159
Clayton, J. Douglas, <i>Ice and Flame: Aleksandr Pushkin’s Eugene Onegin</i> (Paul Debreczeny)	9	144
Clowes, Edith W., <i>The Revolution of Moral Consciousness. Nietzsche in Russian Literature, 1890–1914</i> (John Elsworth)	14	218
— Samuel D. Kassow and James L. West (eds), <i>Between Tsar and People: Educated Society and the Quest for Public Identity in Late Imperial Russia</i> (Simon Dixon)	18	126
Cockrell, Roger, and David Richards (eds), <i>The Voice of a Giant: Essays on Seven Russian Prose Classics</i> (Wolfgang F. Schwarz)	9	149

Cohen, Stephen F., <i>Rethinking the Soviet Experience. Politics and History Since 1917</i> (A. Nove)	9	139
<i>The Complete Tales of Nikolai Gogol</i> . Two Volumes. Edited, with an introduction and notes, by Leonard J. Kent (R. A. Peace)	6	150
Compton, Susan, <i>Russian Avant-Garde Books 1917–1934</i> (John Milner)	21	147
Comrie, B. (ed.), <i>The Major Languages of Eastern Europe</i> (Frank Knowles)	17	195
<i>Contemporary Macedonian Poetry</i> . Edited and translated by Ewald Osers (R. G. A. de Bray)	20	104
Cooke, Raymond, <i>Velimir Khlebnikov: A Critical Study</i> (R. J. Keys)	11	163
Cornwell, Neil, <i>The life, times and milieu of V. F. Odoevsky, 1804–1869</i> (Peter Henry)	8	130
— <i>Pasternak's Novel: Perspectives on "Doctor Zhivago"</i> (Jane Grayson)	9	158
— (ed.), <i>Daniil Kharms and the Poetics of the Absurd: Essays and Materials</i> (Graham Roberts)	18	137
Costlow, Jane T., <i>Worlds Within Worlds: The Novels of Ivan Turgenev</i> (Patrick Waddington)	19	122
Crisp, Olga, and Linda Edmondson (eds), <i>Civil Rights in Imperial Russia</i> (Peter Gatrell)	15	121
Crone, Anna Lisa, and Catherine V. Chvany (eds), <i>New Studies in Russian Language and Literature</i> (J. A. Dunn)	12/13	196
Crone, Rainer, and David Moos, <i>Kazimir Malevich. The Climax of Disclosure</i> (Christina Lodder)	21	152
Cross, Anthony, <i>Cambridge – Some Russian Connections</i> . An Inaugural Lecture delivered before the University of Cambridge on 26 February 1987 (Harvey Pitcher)	10	294
— [Anthony G.] <i>The Russian Theme in English Literature from the Sixteenth Century to 1980. An Introductory Survey and a Bibliography</i> (Lindsey Hughes)	7	119
— [A. G.] (ed.), <i>An English Lady at the Court of Catherine the Great: The Journal of Baroness Elizabeth Dimsdale, 1781</i> (Robin Milner-Gulland)	15	122
<i>Cross Currents: A Yearbook of Central European Culture</i> . Edited by Ladislav Matejka and Benjamin Stolz (Katya Young)	2	178
Crossley, Paul, <i>Gothic Architecture in the Reign of Kasimir the Great. Church Architecture in Lesser Poland 1320–1380</i> (Robert Gibbs)	8	150

Crummey, Robert O., <i>The Formation of Muscovy, 1304–1613</i> (David Longley – Review Article)	10	279
Čulík, Jan, <i>Knihy za ohradou: Česká literatura v exilových nakladatelstvích 1971–1989</i> (Robert Porter)	21	142
<i>A Cup of Coffee with My Interrogator: The Prague Chronicles of Ludvik Vaculík.</i> Introduction by Václav Havel. Translated by George Theiner (Igor Hájek – Review Article)	12/13	167
Curtis, J. A. E., <i>Bulgakov's Last Decade. The Writer as Hero</i> (M. Tejerizo)	10	309
— <i>Manuscripts Don't Burn: Mikhail Bulgakov, A Live in Letters and Diaries</i> (Peter Doyle)	17	183
Curtis, James M., <i>Solzhenitsyn's Traditional Imagination</i> (Richard Hallett)	9	159
Czerniawski, Adam, <i>Scenes from a Disturbed Childhood</i> (Madeline G. Levine)	19	132
— (ed.), <i>The Mature Laurel: Essays on Modern Polish Poetry</i> (Madeline G. Levine)	19	132
Danchev, Andrei, <i>B“garska transkriptsiya na angliyski imena</i> (Bulgarian Transcription of English Names) (Greville G. Corbett)	6	129
Davidson, Pamela, <i>The Poetic Imagination of Vyacheslav Ivanov. A Russian Symbolist's Perception of Dante</i> (J. D. Elsworth)	12/13	191
— and Isia Tlusty (eds), <i>Posvyashchaetsya Akhmatovoy</i> (Michael Basker – Review Article)	17	168
Davies, Norman, <i>God's Playground. A History of Poland, Vols I and II</i> (J. A. Dunn)	3	153
— <i>Heart of Europe: A Short History of Poland</i> (Donald Pirie – Review Article)	5	119
— <i>Sobieski's Legacy: Polish History 1683–1983. A Lecture.</i> Edited by B. Mazur and N. Davies (T. Halikowska-Smith)	7	111
Davies, Richard, <i>Leonid Andreyev: Photographs by a Russian Writer. An Undiscovered Portrait of Pre-Revolutionary Russia.</i> With a Foreword by Olga Andreyev Carlisle (James Woodward)	15	139
Davydoff, Alexander, <i>Russian Sketches. Memoirs.</i> Translated from the Russian by Olga Davydoff-Dax. Foreword Marc Raeff. Introduction John M. Dax (Kupava E. Birkett)	5	132
Dawisha, Karen, <i>The Kremlin and the Prague Spring</i> (D. L. Nelson)	7	135
Deak, George, <i>The Economy and Polity in Early Twentieth Century Hungary: the Role of the</i>		

<i>National Association of Industrialists</i> (Richard Berry)	19	98
Debreczeny, Paul, <i>The Other Pushkin. A Study of Alexander Pushkin's Prose Fiction</i> (Ann Shukman – Review Article)	3	127
Demurova, N. M., (sost.), <i>Stikhi matushki Gusini. Na angliyskom yazyke s izbrannymi russkimi perevodami</i> (G. N. Kurokhtina)	12/13	185
Diffey, T. J., <i>Tolstoy's "What is Art?"</i> (Josephine M. Forsyth)	7	127
Dima, N., <i>From Moldavia to Moldova. The Soviet-Romanian Territorial Dispute</i> (Raymond Hutchings)	18	129
Djilas, Aleksa, <i>The Contested Country. Yugoslav Unity and Communist Revolution, 1919–1953</i> (Ljubo Sirc)	19	100
<i>A Documentary History of Russian Thought from the Enlightenment to Marxism.</i> Translated and edited by W. J. Leatherbarrow and D. C. Offord (J. D. White)	12/13	180
Dolinin, A., <i>Istoriya, odetaya v roman. Val'ter Skott i ego chitateli</i> (D. Gunn)	15	133
Donskov, Andrew, and Richard Sokoloski (eds), <i>Slavic Drama. The Question of Innovation</i> (Colin Johnson)	19	113
Doria, Charles (ed.), <i>Russian Samizdat Art. Essays</i> by John E. Bowlt, Szymon Bojko, Rimma and Valery Gerlovin (Christina Lodder)	12/13	209
Dostoevsky, Fedor, <i>Notes from Underground</i> and <i>The Gambler</i> . Translated by Jane Kentish, introduction by Malcolm Jones (Kenneth Lantz)	20	90
Drews, Peter, <i>Die slawische Avantgarde und der Westen: Die Programme der russischen, polnischen und tschechischen literarischen Avantgarde und ihr europäischer Kontext</i> (Christina Lodder)	4	153
Drummond, D. A. and G. Perkins (comp.), <i>Dictionary of Russian Obscenities</i> (J. A. Dunn)	12/13	219
Dubnov, Evgeniy, <i>Nebom i zemleyu</i> (G. S. Smith)	6	159
Dukes, Paul, <i>A History of Russia: Medieval, Modern, Contemporary</i> , second edition (Stephen White)	17	188
— <i>The Making of Russian Absolutism 1631–1801</i> (Jeremy Black)	2	182

Dyakonova, N. Ya., <i>Stivenson i angliyskaya literatura XIX veka</i> (Edwin Morgan)	8	132
<i>East is East: Six Poets from the German Democratic Republic</i> . Compiled and with an introduction by Edward Mackinnon et al. (Gerald Stone)	4	152
Ebert, Christa, <i>Symbolismus in Russland. Zur Romanprosa Sologub's, Remisows, Belys</i> (John Elsworth)	14	219
Eisenstein, Sergei, <i>Nonindifferent Nature. Film and the Structure of Things</i> . Translated by Herbert Marshall (Frank Beardow – Review Article)	12/13	163
— <i>Selected Works. Volume I (Writings: 1922–1934)</i> . Edited and translated by Richard Taylor (Frank Beardow – Review Article)	12/13	163
— <i>Selected Works. Volume II. Towards a Theory of Montage</i> . Edited by Michael Glenny and Richard Taylor, translated by Michael Glenny (Lynne Attwood)	21	150
Eklöf, Ben, <i>Russian Peasant Schools. Officialdom, Village Culture and Popular Pedagogy, 1861–1914</i> (Peter Henry)	12/13	181
Elliot, David, <i>New Worlds. Russian Art and Society 1900–1937</i> . With 323 illustrations in two colours throughout. Designed by David King (Alexander Moffat)	9	164
Ellis, Jane, <i>The Russian Orthodox Church: A Contemporary History</i> (Jonathan Sutton)	9	140
Elsie, Robert (tr. and ed.), <i>Anthology of Sorbian Poetry from the Sixteenth Century to the Present Day</i> (Gerald Stone)	16	144
Elwood, R. C., <i>Inessa Armand: Revolutionary and Feminist</i> (Lynne Attwood)	19	106
Emerson, Caryl, <i>Boris Godunov: Transpositions of a Russian Theme</i> (John Bayley)	9	146
van der Eng, J. and W. G. Weststeijn (eds), <i>Avant Garde, Interdisciplinary and International Review, Vol. 5–6</i> (John Elsworth)	20	97
Engelstein, Laura, <i>The Keys to Happiness. Sex and the Search for Modernity in Fin-de-Siècle Russia</i> (Peter Gatrell)	21	128
Enyedi, György, and Viktória Szirmai, <i>Budapest. A Central European Capital</i> (Chris Hann)	21	134
Evans, John, <i>The Russo-Chinese Crisis: N. P. Ignatiev's Mission to Peking, 1859–1860</i> (J. A. Dunn)	12/13	179

Falla, P. S. (ed.), <i>The Oxford English–Russian Dictionary</i> (J. A. Dunn – Review Article)	4	131
Fet, Afanasy, <i>I Have Come to You to Greet You</i> . Selected Poems translated by James Greene, with the assistance of literal versions provided by Cynthia Westwood. Introduction by Henry Gifford; Essay by Ye. Vinokurov (Kupava E. Birkett)	3	167
Fitzpatrick, Anne Lincoln, <i>The Great Russian Fair. Nizhnii Novgorod 1840–90</i> (M. Chapman)	18	122
Fitzpatrick, Sheila, and Lynne Viola (eds), <i>A Researcher's Guide to Sources on Soviet Social History in the 1930s</i> (Peter Gatrell – Review Article)	15	115
Fleischmann, Lazar, <i>Boris Pasternak v dvadtsatye gody</i> (Donald Rayfield — Review Article)	3	132
Fleischman, L., R. Hughes, O. Raevskaya-Hughes, <i>Russkiy Berlin 1921–1923. Po materialam Arkhiva B. I. Nikolaevskogo v Guverskom institute. Literaturnoe nasledstvo russkoy emigratsii</i> (R. J. Keys)	5	137
Forbes, Andrew D. W., <i>Warlords and Muslims in Chinese Central Asia. A Political History of Republican Sinkiang 1911–1949</i> (James Forsyth)	8	122
<i>The Formation of the Slavonic Literary Languages: Proceedings of a Conference Held in Memory of Robert Auty and Anne Pennington at Oxford 6–11 July 1981</i> . Edited by Gerald Stone and Dean Worth (J. A. Dunn)	5	139
Forsås-Scott, Helena (ed.), <i>Textual Liberation: European Feminist Writing in the Twentieth Century</i> (Nicholas Žekulin)	18	138
Forst, Vladimír (ed.), <i>Lexikon české literatury</i> . <i>Osobnosti, díla, instituce, I, A–G</i> (Igor Hájek – Review Article)	8	112
— <i>Slovník české literatury 1970–1981</i> . <i>Básníci, prozaici, dramatici, literární vědci a kritici publikující v tomto období</i> (Igor Hájek – Review Article)	8	112
Forsyth, James, <i>A History of the Peoples of Siberia: Russia's North Asian Colony 1581–1990</i> (Michael J. Bradshaw)	20	85
France, Peter, <i>Poets of Modern Russia</i> (Michael Falchikov)	1	151

Frankel, E. R., J. Frankel and B. Knei-Paz (eds), <i>Revolution in Russia. Reassessments of 1917</i> (Malcolm Chapman)	21	157
Franolić, Branko, <i>A Short History of Literary Croatian</i> (Dušan Puvačić)	3	179
Fraser, Eugenie, <i>The House by the Dvina: a Russian Childhood</i> (John Slatter)	7	118
Freeborn, Richard, <i>The Russian Revolutionary Novel. Turgenev to Pasternak</i> (Martin Dewhurst)	3	159
French, Alfred, <i>Czech Writers and Politics</i> (B. R. Bradbrook)	3	162
Fronek, Josef, assisted by Margaret Tejerizo, <i>Česko-anglický slovník. Státní pedagogické nakladatelství</i> (David Short)	21	117
Galan, F. W., <i>Historic Structures. The Prague School Project, 1928–1946</i> (Josef Fronek – Review Article)	9	115
Galili, Ziva, <i>The Menshevik Leaders in the Russian Revolution. Social Realities and Political Strategies</i> (Peter Gatrell)	16	146
Garnett, Richard, <i>Constance Garnett. A Heroic Life</i> (Harvey Pitcher)	18	135
Garrard, John (ed.), <i>The Russian Novel from Pushkin to Pasternak</i> (Michael Falchikov)	3	158
Garshin, Vsevolod, <i>From the Reminiscences of Private Ivanov and Other Stories</i> . Translated by Peter Henry, Liv Tudge, Donald Rayfield and Philip Taylor (Neil Parsons)	11	155
GAZETA. <i>Clippings from the Soviet Press</i> . Compiled and edited by Peter Henry and Katya Young (Richard Pollock)	3	180
Gerritsen, Nelleke, <i>Russian Reflexive Verbs – in Search of Unity in Diversity</i> (G. David Morley)	17	196
Gershteyn, E. G., <i>Novoe o Mandel'shtame. Glavy iz vospominaniy. O. E. Mandel'shtam v voronezhskoy ssylke (po pis'mam S. B. Rudakova)</i> (David Wells)	10	308
Glebov, Oleg, and John Crowfoot (eds and trs), <i>The Soviet Empire: Its Nations Speak Out</i> (James Forsyth)	16	148
Gorodetsky, Gabriel, <i>Stafford Cripps' Mission to Moscow, 1940–42</i> (Jack Miller)	5	135
Goscilo, Helena (ed.), <i>Balancing Acts. Contemporary Stories by Russian Women</i> (Jane McDermid)	17	187

Gozenpud, A., <i>Rikhard Vagner i russkaya kul'tura: issledovanie</i> (Rosamund Bartlett)	17	174
Grabowski, Yvonne (ed.), <i>Essays in Polish History and Culture, I</i> (Vera Konnova-Stone)	10	292
Graham, Sheelagh Duffin, <i>The Lyric Poetry of A. K. Tolstoi</i> . Studies in Slavic Literature and Poetics, Vol. 7 (Peter McCarey)	4	148
Grannes, Alf, Arnvid Lillehammer and Egil Pettersen (eds), <i>Documents russes sur la pêche et le commerce russes en Norvège au XVIIIe siècle</i> (J. A. Dunn)	7	105
<i>Granta 30: 'New Europe!'</i> (Winter 1990) (Igor Hájek)	16	150
Gray, Camilla, <i>The Russian Experiment in Art, 1863–1922</i> . Revised and enlarged edition by Marian Burleigh-Motley (D. Ward)	8	151
Gray, Francine du Plessix, <i>Soviet Women Walking the Tightrope</i> (Jane McDermid – Review Article)	19	89
Green, Michael (ed. and tr.), <i>The Russian Symbolist Theatre. An Anthology of Plays and Critical Texts</i> (Avril Pyman – Review Article)	11	144
Gromov, Mikhail, <i>Kniga o Chekhove</i> (Maria Rev)	16	143
Groueff, Stephane, <i>Crown of Thorns; The Reign of King Boris III of Bulgaria, 1918–1943</i> (John D. Bell)	10	315
Guiraud-Weber, Marguerite, and Charles Zaremba (éds), <i>Linguistique et slavistique. Mélanges offerts à Paul Garde</i> . Two vols (J. Ian Press)	21	116
Gumilev, M., <i>Unpublished and Uncollected Material</i> . Compiled and edited, with commentaries, by Michael Basker and Sheelagh Duffin Graham (Elaine Rusinko)	9	155
<i>Gumilevskie chteniya</i> . Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 15 (S. D. Graham)	5	147
Günther, Hans (ed.), <i>The Culture of the Stalin Period</i> (David Shepherd)	20	117
Gustafson, Richard F., <i>Leo Tolstoy: Resident and Stranger. A Study in Fiction and Theology</i> (David Shepherd)	8	133
Hajičová, E., P. Pířha, P. Sgall, <i>Učime stroje česky</i> (Josef Fronek)	3	181
Halperin, Charles J., <i>Russia and the Golden Horde. The Mongol Impact on Medieval Russian History</i> (David Longley – Review Article)	9	121
— <i>The Tatar Yoke</i> (David Longley – Review Article)	10	279

Hamm, Michael F. (ed.), <i>The City in Late Imperial Russia</i> (R. B. McKean)	9	137
Hammarberg, Gitta, <i>From the Idyll to the Novel. Karamzin's Sentimentalist Prose</i> (Sheila Bentley)	20	87
Harcave, S. (ed. and tr.), <i>The Memoirs of Count Witte</i> (Geoffrey Swain)	18	125
Harmer, Michael, <i>The Forgotten Hospital. An Essay</i> . (Harvey Pitcher)	10	312
Harris, Jane Gary (ed.), <i>Autobiographical Statements in Twentieth-Century Russian Literature</i> (Arch Tait)	19	128
Hartley, Janet M., <i>Guide to Documents and Manuscripts in the United Kingdom Relating to Russia and the Soviet Union</i> (Richard Davies)	9	134
Hašek, Jaroslav, <i>The Bachura Scandal and Other Stories and Sketches</i> . Translated by Alan Menhennet (Gleb Žekulin)	20	103
Hasty, Olga Peters, and Susanne Fusso (eds and trs), <i>America through Russian Eyes, 1874–1926</i> (Gordon McVay)	11	162
Hauner, Milan, <i>What is Asia To Us? Russia's Asian Heartland Yesterday and Today</i> (Alan J. K. Sanders)	20	86
Havel, Václav, <i>Asanace. Hra o pěti jednáních</i> (Jan Čulík)	12/13	203
— et al., <i>The Power of the Powerless. Citizens against the state in central-eastern Europe</i> . Edited by John Kean. Introduction by Stephen Lukes (Robert Porter – Review Article)	6	126
Hawkesworth, Celia, <i>Colloquial Serbo-Croat</i> (David A. Norris)	9	132
— <i>Ivo Andrić: Bridge between East and West</i> (Mary P. Coote)	6	153
Hayward, Max, <i>Writers in Russia, 1917–1976</i> . Edited and with an Introduction by Patricia Blake (Martin Dewhurst)	3	159
Held, Joseph (ed.), <i>The Columbia History of Eastern Europe in the Twentieth Century</i> (Philip Longworth)	20	109
Heldt, Barbara, <i>Terrible Perfection. Women and Russian Literature</i> (Ian D. Thatcher)	12/13	175
Hendry, J. F., <i>The Sacred Threshold. A Life of Rilke</i> (Susan Powell Sirc)	3	173

Henry, Peter, <i>A Hamlet of his Time. Vsevolod Garshin. The Man, his Works and his Milieu</i> (Malcolm V. Jones)	3	169
Hentschel, Gerd, <i>Vokalperzeption und Natürliche Phonologie. Eine kontrastive Untersuchung zum Deutschen und Polnischen. Specimina Philologiae Slavica, Supplementband 19</i> (M. K. C. MacMahon)	10	290
Herbert, Zbigniew, <i>Barbarian in the Garden.</i> Translated from the Polish by Michael Marsh and Jaroslaw Anders (George Gömöri)	7	137
Herlemann, Horst (ed.), <i>Quality of Life in the Soviet Union</i> (Martin McCauley)	10	318
Herzen, Alexander, <i>Who is to Blame?</i> Translation, Annotation and Introduction by Michael R. Katz (Monica Partridge)	5	145
Hill, Ronald J., <i>Communist Politics under the Knife. Surgery or Autopsy?</i> (Alex Reid)	18	131
Hingley, Ronald, <i>Pasternak: A Biography</i> (Donald Rayfield – Review Article)	3	132
Hippisley, Anthony, <i>The Poetic Style of Simeon Polotsky</i> (T. A. Greenan)	7	122
Hirschkop, Ken, and David Shepherd (eds), <i>Bakhtin and Cultural Theory</i> (Vitaly Makhlin)	16	145
Ho, Allan, and Dmitry Feofanov (eds), <i>Biographical Dictionary of Russian/Soviet Composers</i> (Stuart Campbell)	15	128
Holeček, Marie K. (ed.), <i>Old Czech Legends</i> (Alfred Thomas)	21	121
Holub, Miroslav, <i>The Fly.</i> Translated by Ewald Osers, George Theiner, Ian and Jarmila Milner (Igor Hájek – Review Article)	9	128
Hopkirk, Peter, <i>Setting the East Ablaze: Lenin's Dream of an Empire in Asia</i> (Evan Mawdsley)	4	142
Horálek, Karel, <i>An Introduction to the Study of the Slavonic Languages.</i> Translated from the Czech and amended by Peter Herrity (Daniel Abondolo)	21	115
Hosking, Geoffrey, <i>A History of the Soviet Union</i> (Alec Nove)	5	134
Hrabal, Bohumil, <i>Svatby v domě, – Vita nuova, – Proluky</i> (Jan Čulík – Review Article)	10	285
Hruby, Peter, <i>Daydreams and Nightmares</i> (Igor Hájek)	17	184
Hughes, Lindsey, <i>Sophia. Regent of Russia 1657–1704</i> (W. F. Ryan)	19	97

Hutchings, Robert L., <i>Soviet-East European Relations: Consolidation and Conflict, 1968–1980</i> (Vladimir V. Kusun)	4	143
Huttenbach, Henry R. (ed.), <i>Soviet Nationality Policies. Ruling Ethnic Groups in the USSR</i> (Dennis Ogden)	17	192
<i>If All the World Were a Blackbird. Poems by Sándor Weöres.</i> Translated by Alexander Fenton (Edwin Morgan)	8	146
<i>Igor´ Severyanin: Pis´ma k Avguste Baranovoy 1916–1938.</i> Sostavlenie, podgotovka teksta, vvedenie i kommentarii: Bengt Jangfeldt i Rein Kruus (Peter Henry)	17	180
<i>The Image of Women in Contemporary Soviet Fiction,</i> edited and translated by Sigrid McLaughlin (Jane McDermid)	17	186
<i>The Images Swarm Free: A Bi-Lingual Selection of Poetry by Maksim Bahdanovič, Aleš Harun and Žmitrok Biadula.</i> Translated by Vera Rich, edited and introduced by Arnold McMillin (Edwin Morgan)	2	177
Ingdal, Kazimiera, <i>The Artist and the Creative Act: A Study of Jurij Oleša's novel Zavist´.</i> Stockholm Studies in Russian Literature, 17 (Neil Cornwell)	5	148
Jacobson, Roman, and Krystyna Pomorska, <i>Dialogues</i> (Ann Shukman)	4	144
Janecek, Gerald, <i>The Look of Russian Literature. Avant-Garde Visual Experiments 1900–1930</i> (D. Ward)	6	143
Janovic, Vladimír, <i>The House of the Tragic Poet.</i> Translated by Ewald Osers (Igor Hájek)	11	170
Kaluzny, Antoine Eugène, <i>La philosophie du coeur de Grégoire Skovoroda.</i> Préface de Venant Cauchy (R. Beermann)	4	138
Kantor, Marvin, <i>The Origins of Christianity in Bohemia: Sources and Commentary</i> (Gavin White)	18	117
<i>Karel Matěj Čapek-Chod. Proceedings of a Symposium held at the School of Slavonic and East European Studies, 18–20 September 1984.</i> Edited by R. B. Pynsent (Jan Čulík)	8	138
Karlinsky, Simon, <i>Russian Drama from its Beginnings to the Age of Pushkin</i> (Gordon McVay)	7	123
Karlowich, Robert A. (comp.), <i>A Guide to the</i>		

<i>Scholarly Resources on the Russian Empire and the Soviet Union in the New York Metropolitan Area</i> (Stephen White)	17	199
Kasack, Wolfgang (ed.), <i>Zur tschechischen Literatur 1945–1985</i> (Igor Hájek)	17	184
Katz, Michael R., <i>Dreams and the Unconscious in Nineteenth Century Russian Fiction</i> (Thomas Eekman)	6	148
Kazakov, Vladimir, <i>Ot golovy do zvezd. Roman</i> (Christopher Barnes)	5	151
— <i>Zhizn' prozy</i> (Christopher Barnes)	5	151
Keep, John L. H., <i>Soldiers of the Tsar: Army and Society in Russia 1462–1874</i> (David Saunders)	7	107
Kelly, Catriona, <i>Petrushka. The Russian Carnival Puppet Theatre</i> (Joe Andrew)	19	114
Kerblay, Basil, <i>Modern Soviet Society</i> . Translated by R. Swyer (Jack Miller)	3	155
Ketchian, Sonia, <i>The Poetry of Anna Akhmatova: A Conquest of Time and Space</i> (David Wells)	9	157
Kharms, D., <i>The Plummeting Old Women</i> , edited and translated by Neil Cornwell (Graham Roberts)	14	220
Khlebnikov, Velimir, <i>Izbrannoe. Predislovie, khronika zhizni i tvorchestva, komentarii</i> Vl. Smirnova. Sost. Vl. Smirnova i V. Idayatova (Olga Sedakova)	15	141
— <i>The King of Time: Poems, Fictions, Visions of the Future</i> . Translated by Paul Schmidt, edited by Charlotte Douglas (R. R. Milner-Gulland)	10	306
Khoteev, P. I., <i>Kniga v Rossii v seredine XVIIIv. Chastnye knizhnye sobraniya</i> (Christine Thomas)	19	96
Kjetsaa, Geir, <i>Dostoevsky and His New Testament. Slavica Norvegica I</i> (Malcolm V. Jones – Review Article)	5	128
— et al., <i>The Authorship of The Quiet Don</i> (Jane Grayson)	5	150
Klíma, Ivan, <i>My First Loves</i> . Translated from the Czech by Ewald Osers (Robert Porter)	8	147
— <i>My Merry Mornings. Stories from Prague</i> . Translated by George Theiner (Robert Porter – Review Article)	6	126
Kochan, Lionel, and Richard Abraham, <i>The Making of Modern Russia</i> . Second edition (Paul Dukes)	2	180

Koenker, Diane P., Willian G. Rosenberg and Ronald Grigor Suny (eds), <i>Party, State and Society in the Russian Civil War</i> (Peter Gatrell – Review Article)	15	115
Kollmann, Nancy Shield, <i>Kinship and Politics: The Making of the Muscovite Political System, 1345–1547</i> (David Longley – Review Article)	10	279
Komlos, John (ed.), <i>Economic Development in the Habsburg Monarchy and in the Successor States</i> (Peter Gatrell – Shorter Notice)	20	125
Kosicka, Jadwiga, and Daniel Gerould, <i>A Life of Solitude: Stanisława Przybyszewska. A Biographical Study with Selected Letters</i> (Nina Taylor)	9	160
Kotkin, Stephen, <i>Steeltown, USSR: Soviet Society in the Gorbachev Era</i> (Peter Gatrell)	19	108
Kotrlá, Iva, <i>Návštěva v ETC. Třiatřicet povídek</i> (Jan Čulík)	11	169
Krejčí, Jaroslav, <i>Czechoslovakia at the Crossroads of European History</i> (Martin Myant)	18	118
Kroulík, Bretislav, Barbora Kroulíková, <i>English-Czech Dictionary of Idioms</i> (J. Fronek)	12/13	216
Kšicová, Danuše, <i>Poéma za romantismu a novoromantismu. Rusko-české paralely</i> (James Naughton)	5	142
Lane, David, <i>Soviet Economy and Society</i> (Mary Buckley)	6	140
— <i>State and Politics in the USSR</i> (Mary Buckley)	6	140
Lantz, K. A., <i>Anton Chekhov: A Reference Guide to Literature</i> (Gordon McVay)	10	302
Latynina, A., <i>Vsevolod Garshin. Tvorchestvo i sud'ba</i> (Yury Milyukov – Review Article)	12/13	155
Lauridsen, Inger Thorup, and Per Dalgard, <i>The Beat Generation and the Russian New Wave</i> (Simon Frith)	18	142
Lavigne, Marie (ed.), <i>The Soviet Union and Eastern Europe in the Global Economy</i> (William N. Parker)	20	111
Laychuk, Julian L., <i>Ilya Ehrenburg: An Idealist in an Age of Realism</i> (Michael Falchikov)	19	131
Leach, Robert, <i>Vsevolod Meyerhold</i> (Patrick Miles)	21	145
Leatherbarrow, W. J., <i>Fyodor Dostoevsky: The Brothers Karamazov. Landmarks in Modern Literature</i> (Kenneth Lantz)	20	90

LeDonne, John P., <i>Ruling Russia: Politics and Administration in the Age of Absolutism, 1762–1796</i> (Paul Dukes)	6	130
Leskov, Nikolay, <i>Five Tales</i> . Translated with an Introduction by Michael Shotton (D. E. Budgen)	8	137
— [Nikolai S.] <i>The Jews in Russia: Some Notes on the Jewish Question</i> . Edited and Translated by Harold Klassel Schefski (Henry Gifford)	11	154
— <i>The Sealed Angel and Other Stories</i> . Edited and translated by K. A. Lantz (D. E. Budgen)	8	137
— [Nikolai] <i>Vale of Tears and On Quakeresses</i> . Translated with commentary and notes by James Muckle (Derek Offord)	20	92
Levin, Nora, <i>Paradox of Survival: The Jews in the Soviet Union since 1917</i> (two volumes) (Alec Nove)	17	190
Lewin, Moshe, <i>The Making of the Soviet System: Essays in the Social History of Interwar Russia</i> (Mary Buckley)	9	138
Limon, Jerzy, <i>Gentlemen of a Company. English Players in Central and Eastern Europe, 1590–1660</i> (Sandra Billington)	7	120
Lipski, Jan Josef, <i>KOR: A History of the Workers' Defense Committee in Poland, 1976–1981</i> . Translated by Olga Amsterdamska and Gene M. Moore (Georges Tomaszewski)	9	142
Livingstone, Angela (ed.), <i>Pasternak on Art and Creativity</i> (Donald Rayfield)	7	133
Lodder, Christina, <i>Russian Constructivism</i> (Juliet Kinchin)	5	153
Longworth, Philip, <i>Alexis: Tsar of All the Russias</i> (Paul Dukes)	4	139
— <i>The Making of Eastern Europe</i> (Nigel Swain)	21	119
Lotman, Yu. M., <i>Aleksandr Sergeevich Pushkin. Biografiya pisatelya</i> . (Posobie dlya uchashchikhsya.) (Ann Shukman – Review Article)	3	127
— 'Evgeniy Onegin'. <i>Kommentariy</i> . (Posobie dlya uchitelya.) (Ann Shukman – Review Article)	3	127
— [Ju. M.] and B. A. Uspenskij, <i>The Semiotics of Russian Culture</i> , Ann Shukman, ed. (Maureen Perrie)	10	300
— [Yuri M.] <i>Universe of the Mind. A Semiotic Theory of Culture</i> . Translated by Ann Shukman. Introduction by Umberto Eco (David Shepherd)	20	106

Low, Alfred D., <i>Soviet Jewry and Soviet Policy</i> (Alec Nove)	17	190
Luker, Nicholas (ed.), <i>Fifty Years On: Gorky and his Time</i> (Gordon McVay)	10	303
— <i>The Short Story in Russia, 1900–1917</i> (John McNair)	20	94
Lysohorsky, Ondra, <i>The White Raven and Other Poems</i> , translated by David Gill (Ewald Osers)	14	221
McCarey, Peter, <i>Hugh MacDiarmid and the Russians</i> (G. S. Smith)	11	166
McCauley, Martin (ed.), <i>Khrushchev and Khrushchevism</i> (Ruth Whittaker)	12/13	210
Makferson, Dzheyms [James Macpherson], <i>Poemy Ossiana</i> . Edited and translated by Yuriy D. Levin (Peter France)	6	146
Mackay, Colin, <i>Red Ice</i> (David Gill)	9	161
McLean, Hugh (ed.), <i>In the Shade of the Giant. Essays on Tolstoy</i> (Harold K. Schefski)	15	137
McMillin, Arnold (ed.), <i>Symbolism and After: Essays on Russian Poetry in Honour of Georgette Donchin</i> (Henry Gifford)	20	98
McNeal, Robert H., <i>Stalin, Man and Ruler</i> (Hiroaki Kuromiya)	16	149
McReynolds, Louise, <i>The News under Russia's Old Regime: the Development of a Mass-Circulation Press</i> (Maureen Perrie)	20	96
Mączak, Antoni, Henryk Samsonowicz and Peter Burke (eds), <i>East-Central Europe in Transition: from the fourteenth to the seventeenth century</i> (Thomas Munck)	6	130
Madách, Imre, <i>The Tragedy of Man</i> , translated by Thomas R. Mark (Jekaterina Young)	17	173
de Madariaga, Isabel, <i>Catherine the Great: A Short History</i> (Simon Dixon – Review Article)	17	165
— <i>Russia in the Age of Catherine the Great</i> (Simon Dixon – Review Article)	17	165
Magnusson, Märta Lisa (ed.), <i>The Louisiana Conference on Literature and Perestroika</i> . Translated from Danish and Russian by John Kendal (D. G. B. Piper)	15	148
de Mallac, Guy, <i>Boris Pasternak: His Life and Art</i> (Donald Rayfield – Review Article)	3	132

- Mandelker, Amy, and Roberta Reeder (eds),
*The Supernatural in Slavic and Baltic
 Literature: Essays in Honor of Victor
 Terras* (Peter Henry) 17 179
- Mandelstam, O., *The Moscow Notebooks*.
 Translated by Richard and Elizabeth McKane
 (Avril Pyman) 19 129
- Mánek, Bohuslav, *První české překlady
 Byronovy poezie*. Acta Universitatis
 Carolinae. Philologica. Monographia
 CXII–1990 (Alan Menhennet) 20 89
- Marosi, Ernő, *Die Anfänge der Gotik in
 Ungarn: Esztergom in der Kunst des 12.–
 13. Jahrhunderts*. German translation by
 Renate Messing (Robert Gibbs) 6 140
- Marsh, Cynthia, *M. A. Voloshin: Artist-Poet.
 A Study of the Synaesthetic Aspects of
 his Poetry* (Anna Lisa Crone) 5 146
- (comp.), *File on Gorky*. Writer-Files,
 Methuen Drama (Peter Henry) 21 139
- Marsh, Rosalind J., *Soviet Fiction since Stalin:
 Science, Politics and Literature* (Arnold
 McMillin) 8 145
- Martin, Janet, *Treasure of the Land of Darkness:
 The Fur Trade and its Significance for
 Medieval Russia* (David Longley – Review
 Article) 10 279
- Marvan, Jiří, *České stupňování. Degrees of
 Comparison in Czech* (Josef Fronek) 8 115
- Masing-Delic, Irene, *Abolishing Death. A
 Salvation Myth of Russian Twentieth-
 Century Literature* (Derek Offord) 21 140
- Mawdsley, Evan, *The Russian Civil War*
 (D. A. Longley) 12/13 189
- Maxwell, Margaret, *Narodniki Women. Russian
 Women Who Sacrificed Themselves for the
 Dream of Freedom* (Sue Bridger) 18 124
- Mayakovsky, V. V., *Klop (The Bedbug)*. Edited
 with Introduction and Notes by Robert
 Russell (Tony Pearson) 9 156
- [Vladimir] *Listen! Early Poems 1913–1918*,
 translated by Maria Enzensberger, with a
 Foreword by Elaine Feinstein (Peter Henry) 12/13 197
- *Love is the Heart of Everything
 (Correspondence between Vladimir
 Mayakovsky and Lili Brik 1915–1930)*.

Edited by Bengt Jangfeldt. Translated by Julian Graffy (Edwin Morgan)	8	143
Medvedev, Roy, <i>Let History Judge: the Origins and Consequences of Stalinism</i> (Malcolm Chapman)	19	110
Meehan-Waters, Brenda, <i>Autocracy and Aristocracy: The Russian Service Elite of 1730</i> (Paul Dukes)	3	152
Měšťán, Antonín, <i>Geschichte der tschechischen Literature im 19. und 20. Jahrhundert</i> (Igor Hájek – Review Article)	5	123
Meyer, Angelika, « <i>Sestra moja – žizn' » von Boris Pasternak: Analyse und Interpretation</i> (Christopher Barnes)	15	143
Mezhenkov, Vladimir (ed.), <i>Soviet Scene 1987: A Collection of Press Articles and Interviews</i> (Martin Crouch)	10	319
Michnik, Adam, <i>Letters from Prison and Other Essays</i> . Translated by Maya Latynski. Foreword by Czesław Miłosz. Introduction by Jonathan Schell (Anatole Bogacki)	9	141
Miles, Patrick, <i>Chekhov on the British Stage, 1909–1987</i> (Nick Worrall)	12/13	176
Miller, Frank J., <i>A Handbook of Russian Prepositions</i> (Terry Wade)	19	137
Miller, Martin A., <i>The Russian Revolutionary Emigrés, 1825–1870</i> (C. E. Ward)	10	296
Milne, Lesley, <i>Mikhail Bulgakov. A Critical Biography</i> (Gareth Williams – Review Article)	20	81
Milner, John, <i>Vladimir Tatlin and the Russian Avant-Garde</i> (Nicoletta Misler)	5	154
Miłosz, Czesław, <i>The Land of Ulro</i> . Translated by Louis Iribarne (Nina Taylor)	6	156
Milyukov, Yu. G., P. Genri, E. Yarvud, S. L. Koshelev, <i>Poetika V. M. Garshina. Uchebnoe posobie</i> (Vladimir Kostřica)	19	126
Mojzes, Paul, <i>Religious Liberty in Eastern Europe and the USSR Before and After the Great Transformation</i> (Petro B. T. Bilaniuk)	21	130
Morson, Gary Saul (ed.), <i>Literature and History. Theoretical Problems and Russian Case Studies</i> (Ann Shukman)	9	151
<i>Moscow Women</i> . Thirteen Interviews by		

Carola Hansson and Karen Liden. With an Introduction by Gail Warshofsky. Translated by Gerry Bothmer, George Blecher, and Lone Blecher (Barbara Heldt)	5	138
Nag, Martin, <i>Ivar Digernes, – en kulturformidler mellom Sovjetunionen og Norge</i> (Peter Henry – Shorter Notice)	9	168
<i>Narrative Poems by Alexander Pushkin and Michael Lermontov</i> . Translated by Charles Johnston (D. Ward)	4	147
Naughton, James D., <i>Colloquial Czech</i> (Marcela Hajek)	10	291
<i>The New Czech Poetry: Jaroslav Čejka, Michal Černík, Karel Šýs</i> . Translated by Ewald Osers (Igor Hájek)	11	170
Newsom, David D., <i>The Soviet Brigade in Cuba. A Study in Political Diplomacy</i> (John Berryman)	10	316
Nikolaev, P. A. (otv.red.), <i>Russkie pisateli. Biobibliograficheskiy slovar'</i> (Peter Henry)	17	177
Nikolyukin, A.N. (gl.red.), <i>Kto est' kto v russkom literaturovedenii. Spravochnik. Chast' I. A–I. Chast' II. K–O</i> (Peter Henry – Shorter Notice)	20	126
Nilsson, Nils Åke (ed.), <i>The Slavic Literatures and Modernism. A Nobel Symposium, August 5–8, 1985</i> (Georgette Donchin)	12/13	177
Noël, Léon, <i>Polonia Restituta: La Pologne entre deux mondes</i> (Donald Pirie – Review Article)	5	119
<i>Novoe v russkoy leksike – slovarnye materialy – 77; –78; –79</i> (Dennis Ward – Review Article)	3	140
Odoevskiy, V. F., <i>Pestrye skazki. Faksimil'noe vosproizvedenie izdaniya 1833 goda. Prilozhenie k faksimil'nomu vosproizvedeniyu</i> (Peter Henry)	19	120
Odoyevsky, V. F., <i>Pyostrye skazki</i> . Edited with an Introduction and Notes by Neil Cornwell (Peter Henry)	19	120
Ofer, Gur, and Aaron Vinokur, <i>The Soviet Household under the Old Regime. Economic Conditions and Behaviour in the 1970s</i> (Anders Åslund)	20	113
Offord, Derek, <i>Portraits of early Russian liberals. A study of the thought of T. N. Granovsky, V. P. Botkin, P. V. Annenkov, A. V. Druzhinin and K. D. Kavelin</i> (Patrick O'Meara)	6	132

Orlova, Alexandra, <i>Glinka's Life in Music. A Chronicle</i> . Translated by Richard Hoops (Stuart Campbell)	16	139
Ouředník, Patrick, <i>Šmírbuch jazyka českého</i> (Jan Čulík)	12/13	218
<i>The Oxford-Duden Pictorial Serbo-Croat and English Dictionary</i> (J. A. Dunn)	12/13	215
Parker, Tony, <i>Russian Voices</i> (Jane McDermid – Review Article)	19	89
Pasternak, Aleksandr Leonidovich, <i>Vospominaniya</i> (Christopher Barnes)	3	177
Pasternak, Boris, <i>Selected Poems</i> . Translated by Jon Stallworthy and Peter France (Edwin Morgan)	5	149
— [B.] <i>The Year Nineteen-Five</i> , translated by R. Chappell (Peter Doyle)	15	145
Pavlović, Miodrag, <i>The Slavs beneath Parnassus</i> . Selected poems translated and with an introduction and notes by Bernard Johnston. Foreword by A. Alvarez (E. D. Goy)	6	155
Peace, Richard, <i>Chekhov. A Study of the Four Major Plays</i> (Josephine M. Forsyth)	3	172
— <i>Oblomov. A Critical Examination of Goncharov's Novel</i> (E. A. Polotskaya)	19	125
Pelc, Jan, ... <i>a bude huř. Román o třech dílech: Děti rodičů. Děti ráje. Děti cest</i> (Jan Čulík)	7	136
Peterson, Ronald E. (ed. and tr.), <i>The Russian Symbolists. An Anthology of Critical and Theoretical Writings</i> (Avril Pyman – Review Article)	11	144
Petrova, Evgeniya (ed.), <i>Malevich, Artist and Theoretician</i> . Translated from the Russian by Sharon McKee (John Milner)	19	117
Pitcher, Harvey, <i>The Smiths of Moscow: A Story of Britons Abroad</i> (Stuart Thompstone)	6	133
Pittman, Riitta H., <i>The Writer's Divided Self in Bulgakov's The Master and Margarita</i> (Gareth Williams – Review Article)	20	81
Plekhanov, Georges, <i>Histoire de la pensée sociale russe</i> . Traduction nouvelle de Michel Niqueuz avec la collaboration de Martine Godet. Préface de Jutta Scherrer (J. D. White)	4	140
<i>Poems of Boris Pasternak</i> . Translated by Lydia Pasternak Slater (Edwin Morgan)	5	149

<i>Poems from Mandelstam</i> . Translated by R. R. Morrison (J. Baines)	20	100
Polukhina, V., <i>Brodsky through the Eyes of his Contemporaries</i> (John Elsworth)	20	101
Pomorska, Krystyna, Elżbieta Chodakowska, Hugh McLean and Brent Vine (eds), <i>Language, Poetry and Poetics. The Generation of the 1890s: Jakobson, Trubetzkoy, Majakovskij</i> . Proceedings of the First Roman Jakobson Colloquium, at the Massachusetts Institute of Technology, October 5–6, 1984 (David Shepherd)	12/13	193
Porter, R. C., <i>Four Contemporary Russian Writers</i> (Peter Doyle)	15	147
Porudominskiy, V. I., <i>Grustnyy soldat, ili Zhizn' Vsevoloda Garshina</i> (Yury Milyukov – Review Article)	12/13	155
<i>Praguiana. Some Basic and Less Known Aspects of the Prague Linguistic School. An Anthology of Prague School Papers.</i> Selected by Josef Vachek (J. Fronek)	5	140
Pratt, Sarah, <i>Russian Metaphysical Romanticism. The Poetry of Tiutchev and Boratynskii</i> (Robert Reid)	4	146
Preiss, Pavel, <i>Boje s dvouhlavou saní. František Antonín Špork a barokní kultura v Čechách</i> (Jan Čulík)	5	131
Press, J. Ian, <i>Aspects of the Phonology of the Slavonic Languages. The vowel ŷ and the Consonantal Correlation of Palatalization</i> (Stefan M. Pugh)	18	116
Prokopp, Maria, <i>Italian trecento influence on Murals in East Central Europe, particularly Hungary</i> (R. J. Gibbs – Review Article)	4	119
Pushkarev, Sergei, <i>The Emergence of Modern Russia 1801–1917</i> . Translated by Robert H. McNeal and Tova Yedlin (J. D. White)	9	136
Pushkin, Alexander, <i>Complete Prose Fiction</i> . Translated with an Introduction and Notes by Paul Debreczeny (Ann Shukman – Review Article)	3	127
— <i>Mozart and Salieri: The Little Tragedies</i> . Translated by Antony Wood. Foreword by Elaine Feinstein; Introduction and Notes by Antony Wood (Margaret Tejerizo)	3	163

- *The Tales of Belkin with The History of the Village of Goryukhino*. Translated by Gillon Aitken and David Budgen. Introduction and Notes by David Budgen (Ann Shukman – Review Article) 3 127
- *The Tales of Belkin (with The History of the Village of Goryukhino)*. Translated by Gillon Aitken and David Budgen. Introduction and Notes by David Budgen (Margaret Tejerizo) 3 163
- Rabinowitz, Stanley (ed. and tr.), *The Noise of Change: Russian Literature and the Critics (1891–1917)* (Avril Pyman – Review Article) 11 144
- Raleigh, Donald J. (ed.), *A Russian Civil War Diary: Alexis Babine in Saratov (1917–1922)* (Peter Gatrell – Review Article) 15 115
- *Soviet Historians and Perestroika: The First Phase* (Peter Gatrell – Review Article) 15 115
- Ramet, Sabrina P., *Social Currents in Eastern Europe. The Sources and Meaning of the Great Transformation* (Vladimir V. Kusin) 19 104
- Randall, Francis B., *Vissarion Belinskii* (Anthony Hippisley) 12/13 171
- Rasputin, Valentin, *You Live and Love and Other Stories*. Translated by Alan Myers (Michael Falchikov) 8 148
- Ratushinskaya, Irina, *Grey is the Colour of Hope*. Translated by Alyona Kojevnikov (Barbara Heldt) 11 171
- *Pencil Letter*. Translated by Lyn Coffin et al. (Barbara Heldt) 11 171
- Reeder, Roberta (ed.), *The Complete Poems of Anna Akhmatova*. Translated by Judith Hemschemeyer (Michael Basker – Review Article) 17 168
- Reid, Robert (ed.), *Problems of Russian Romanticism* (Peter Henry) 8 128
- A Republic of Nobles. Studies in Polish History to 1864*. Edited and translated by J. K. Fedorowicz (L. Sobel) 3 154
- Revue des Etudes slaves*, t.LIX, fasc. 1–2: *Alexandre Puškin, 1799–1837* (Georgette Donchin – Review Article) 11 141
- Riasanovsky, Nicholas V., *The Image of Peter the Great in Russian History and Thought* (Paul Dukes) 7 109

- Rice, Condoleezza, *The Soviet Union and the Czechoslovak Army, 1948–1993: Uncertain Allegiance* (Vladimir V. Kusin) 6 138
- Richards, Susan, *Epics of Everyday Life. Encounters in a Changing Russia* (Jane McDermid – Review Article) 19 89
- Richardson, William, ‘*Zolotoe Runo*’ and *Russian Modernism: 1905–1910* (R. J. Keys) 9 153
- Rilke, Rainer Maria, Marina Zwetajewa, Boris Pasternak, *Briefwechsel*. Edited by Jewgenij Pasternak, Jelena Pasternak and Konstantin M. Asadowskij, translated by Heddy Pross-Weerth (Christopher Barnes) 3 174
- Rosslyn, Wendy, *The Prince, the Fool and the Nunnery. The religious theme in the early poetry of Anna Akhmatova* (S. D. Graham) 4 149
- (ed.), *The Speech of Unknown Eyes: Akhmatova’s Readers on her Poetry* (Michael Basker – Review Article) 17 168
- Rothstein, Andrew, *Peter the Great and Marlborough: Politics and Diplomacy in Converging Wars* (Paul Dukes) 8 119
- Rowley, David G., *Millenarian Bolshevism, 1900–1920* (Arch Tait) 12/13 188
- Roxburgh, Angus, *PRAVDA: Inside the Soviet News Machine* [Selections from *Pravda* translated by Neilian and Angus Roxburgh] (J. Ian Press) 10 320
- Ruckman, Jo Ann, *The Moscow Business Elite: A Social and Cultural Portrait of Two Generations, 1840–1905* (J. D. White) 8 120
- Rueschmeyer, Marilyn, Igor Golomshtok and Janet Kennedy, *Soviet Emigré Artists: Life and Work in the USSR and the United States* (Christina Lodder) 9 165
- Rugg, Dean S., *Eastern Europe. The World’s Landscape Series* (Cyril Halstead) 7 105
- Running to the Shrouds. Nineteenth-century Sea Stories by Konstantin Stanyukovich*. Translated from the Russian by Neil Parsons (Peter Henry) 9 148
- Russell, Robert, and Andrew Barratt (eds), *Russian Theatre in the Age of Modernism* (G. M. Hyde) 17 175
- Russia, The Land, The People: Russian Painting, 1850–1910. From the Collections of the State*

<i>Tretyakov Gallery, Moscow, and the State Russian Museum, Leningrad</i> (Hugh T. Stevenson)	10	299
<i>Russia Today. A Reader.</i> Compiled and edited by Terry Wade and Nijole White (Richard Pollock)	7	140
<i>Russian Gypsy Tales.</i> Collected by Yefim Druts and Alexei Gessler. Translated by James Riordan (Peter Henry)	12/13	183
<i>Russian Views of Pushkin's "Eugene Onegin",</i> translated with an introduction and notes by Sona Stephan Hoisington (Michael Falchikov)	12/13	169
<i>Russkaya grammatika I (Fonetika, fonologiya, intonatsiya, slovoobrazovanie, morfologiya): II (Sintaksis)</i> (Josef Fronek – Review Article)	3	134
Rzounek, Vítězslav, <i>Nástín poválečné české literatury, 1945–1980</i> (Igor Hájek – Review Article)	5	123
Sacks, Michael Paul, and Jerry G. Pankhurst (eds), <i>Understanding Soviet Society</i> (M. Chapman)	15	126
Saiu, Liliana, <i>The Great Powers and Romania, 1944–1946. A Study of the Early Cold War Era</i> (Colin Lawson)	21	133
Sakharov, Andrei, <i>Memoirs.</i> Translated by Richard Lourie (Malcolm Chapman)	19	109
Sarabianov, D. V., <i>Russian Art. From Neoclassicism to the Avant-Garde. Painting, Sculpture, Architecture</i> (Dennis Ward)	16	140
Saunders, David, <i>The Ukrainian Impact on Russian Culture 1750–1850</i> (J. Dingley)	7	110
Schleifman, Nurit, <i>Undercover Agents in the Russian Revolutionary Movement: The SR Party, 1902–14</i> (Evan Mawdsley)	11	162
Schmidt, Albert J., <i>The Architecture and Planning of Classical Moscow: A Cultural History</i> (R. B. McKean)	15	123
Schuyt, Roel, <i>The Morphology of Slavic Verbal Aspect. A Descriptive and Historical Study</i> (Veronica M. Du Feu)	17	194
Schwarzband, S., <i>Logika khudozhestvennogo poiska A. S. Pushkina</i> (Michael Pursglove)	15	134
<i>Scots in Russia 1661–1934: Eleven Scots Who Visited Russia from the Seventeenth to the Twentieth Centuries.</i> Scotland's Cultural Heritage (Harvey Pitcher – Review Article)	9	125

Seaman, Gerald R., <i>Nikolai Andreevich Rimsky-Korsakov: A Guide to Research</i> (Stuart Campbell)	15	129
Seeley, Frank Friedeberg, <i>Turgenev: A Reading of his Fiction</i> (Patrick Waddington)	19	122
<i>Selected Essays of Andrey Bely</i> . Edited, translated, and with an introduction by Steven Cassedy (R. J. Keys)	7	130
<i>The Selected Letters of Anton Chekhov</i> . Edited and with an Introduction by Lillian Hellman. Translated by Sidonie K. Lederer (C. R. S. Cockrell)	6	151
Senelick, L., <i>Anton Chekhov</i> . Macmillan Modern Dramatists (Nick Worrall)	7	128
— [Laurence] (ed.), <i>National Theatre in Northern and Eastern Europe, 1746–1900</i> (Nick Worrall)	19	111
Senese, Donald, <i>S. M. Stepniak-Kravchinskii: The London Years</i> (Ron Grant)	12/13	187
Senn, Alfred Erich, John E. Bowlt and Danutė Staškevičius, <i>Mikalojus Konstantinas Čiurlionis: Music of the Spheres</i> (R. J. Keys)	11	158
<i>The Serbian Short Story, 1950–1982. Anthology</i> . Compiled and Introduced by Radivoje Mikić (Dušan Puvačić)	3	161
Seton-Watson, Hugh, <i>The Russian Empire, 1801–1917</i> (J. D. W. – Shorter Notice)	11	173
Shcheglov, Yu.K., <i>Romany I. Il'fa i E. Petrova. Sputnik chitatelya</i> , Vol.I (James Woodward)	18	140
Shneerson, Mariya, <i>Aleksandr Solzhenitsyn. Ocherki tvorchestva</i> (Michael A. Nicholson)	4	150
Short, David, <i>Czechoslovakia (World Bibliographical Series, Volume 68)</i> (Igor Hájek)	8	124
<i>Shotlandiya</i> [magazine] (D. Ward)	2	181
Shukman, Ann (ed.), <i>Bakhtin School Papers. Russian Poetics in Translation</i> , vol.10 (Colin MacCabe)	4	145
Shveytser, A. D., <i>Teoriya perevoda. Status, problemy, aspekty</i> (T. A. Lavysh)	15	149
<i>Siberica. A Journal of Siberian Studies</i> . Vol.I, No.1, Summer 1990 (Kupava E. Birkett)	16	150
Sicher, Efraim, <i>Style and Structure in the Prose of Isaak Babel'</i> (Joe Andrew)	11	165
— [E.] <i>Style and Structure in the Prose of Isaak Babel'</i> (Erzsébet Kámán)	17	182

<i>Sieg über die Sonne. Aspekte russischer Kunst zu Beginn des 20. Jahrhunderts.</i> Edited by Christiane Bauermeister and Nele Hertling (John E. Bowlt)	3	176
Sienkiewicz, H., <i>Charcoal Sketches and Other Tales.</i> Translated by Adam Zamoyski (Theresa Prout)	18	133
Siewierski, Henryk, <i>Spotkanie narodów</i> (Donald Pirie)	3	156
Singleton, Fred, <i>A Short History of the Yugoslav Peoples</i> (Mary P. Coote – Review Article)	7	97
Škvorecký, Josef, <i>The Engineer of Human Souls.</i> An entertainment on the old themes of life, women, fate, dreams, the working class, secret agents, love and death. Translated from the Czech by Paul Wilson (Robert Porter – Review Article)	6	126
— <i>Scherzo capriccioso. Veselý sen o Dvořákovi</i> (Květoslav Chvatík)	4	151
Slatter, John (ed.), <i>From the Other Shore: Russian Political Emigrants in Britain, 1880–1917</i> (Martin Dewhurst)	6	134
Slobin, Greta N. (ed.), <i>Aleksej Remizov: Approaches to a Protean Writer</i> (R. J. Keys)	11	160
Slonimsky, Nicolas, <i>Perfect Pitch. A Life Story</i> (Stuart Campbell)	12/13	205
<i>Slovník českých spisovatelů: Pokus o rekonstrukci dějín české literatury 1948–1979.</i> Compiled by Jiří Brabec et al. Edited by Jiří Brabec, prepared for the press by Igor Hájek (J. Čulík)	1	152
Smirnova, E. A., <i>Poema Gogolya «Mertvye dushi»</i> (R. Sobel)	15	136
Smith, Gordon B., <i>Soviet Politics: Struggling with Change</i> (Malcolm Chapman)	20	115
Sobel, Ruth, <i>Gogol's Forgotten Book. "Selected Passages" and its Contemporary Readers</i> (C. A. Johnson)	3	165
Solomon, Susan Gross, and John F. Hutchinson (eds), <i>Health and Society in Revolutionary Russia</i> (Peter Gatrell – Review Article)	15	115
Solovyov, Vladimir, <i>The Meaning of Love.</i> Introduction by Owen Barfield (R. G. Beermann)	10	301
Solzhenitsyn, Aleksandr, <i>Oktyabr' shestnadsatogo</i> (Mihajlo Mihajlov)	6	157

Sorescu, Marin, <i>The Biggest Egg in the World</i> . Translations by Ted Hughes, Seamus Heaney, David Constantine, D. J. Enright, Michael Hamburger, Paul Muldoon, William Scammell, Joana Russell-Gebbett. Foreword by Edna Longley (Igor Hájek – Review Article)	9	128
<i>Soviet Women Writing. 15 Short Stories</i> . Introduction by I. Grekova (David Shepherd)	19	136
Spira, Thomas, <i>The German-Hungarian-Swabian Triangle 1936–1939: the Road to Discord</i> (Richard Crampton)	19	103
Stangé-Zhironovova, Nadezhda and Jan Rubeš (eds), <i>Cercle Linguistique de Prague. Son activité, ses prolongements. Actes du colloque international (mars 1984)</i> (Josef Fronek – Review Article)	9	115
Stankiewicz, Edward, <i>The Slavic Languages – Unity in Diversity</i> (J. A. Dunn)	10	289
Stelleman, Jenny, <i>Aspects of Dramatic Communication: Action, Non-Action, Interaction</i> (A. P. Čechov, A. Blok, D. Charms) (Graham Roberts)	21	143
Stewart, John Massey (ed.), <i>The Soviet Environment. Problems, Policies and Politics</i> (Zbigniew J. Karpowicz)	21	162
Strada, Vittorio, <i>Le veglie della ragione: Miti e figure della letteratura russa da Dostoevskij a Pasternak</i> (M. Cardines and P. McCarey)	8	135
— <i>URSS–Russia: Letteratura e storia tra passato e presente</i> (M. Cardines and P. McCarey)	8	135
Strizhenova, Tatiana, <i>Soviet Costume and Textiles 1917–1945</i> (John Milner)	21	149
Stuart, Mary, <i>Aristocrat-Librarian in Service to the Tsar. Aleksei Nikolaevich Olenin and the Imperial Public Library</i> (Patrick O'Meara)	10	295
Susskind, Charles, <i>Janáček and Brod</i> (Hugh Macdonald)	8	152
Sutela, Pekka, <i>Economic Thought and Economic Reform in the Soviet Union</i> (Alec Nove)	20	112
Swietochowski, Tadeusz, <i>Russian Azerbaijan, 1905–1920. The Shaping of National Identity in a Muslim Community</i> (James Forsyth)	7	117
Sysyn, F. R., <i>Between Poland and the Ukraine: the Dilemma of Adam Kysil, 1600–1653</i> (Robert I. Frost)	11	153

Tait, A. L., <i>Lunacharsky: Poet of the Revolution (1875–1907)</i> (James D. White)	6	135
Taruskin, Richard, <i>Musorgsky. Eight Essays and an Epilogue</i> (Stuart Campbell)	21	124
Terent'ev, Igor', <i>Sobranie sochineniy. Sostavlenie, podgotovka teksta, biograficheskaya spravka, vstupitel'nye stat'i i kommentarii Martsio Martsaduri i Tat'yany Nikol'skoy</i> (Francesca Chessa)	12/13	199
Terlecki, Tymon, <i>Stanislaw Wyspiański</i> (Nina Taylor)	3	170
Terras, Victor (ed.), <i>Handbook of Russian Literature</i> (Jekaterina Young)	8	126
<i>The Terrible News: Russian Stories from the Years Following the Revolution.</i> Collected and translated by Grigori Gerenstein, with an Introduction by John Bayley (Neil Cornwell)	19	134
Terry, Garth M., <i>Maxim Gorky in English. A Bibliography 1868–1936–1986</i> (Peter Henry)	9	152
Terry, Sarah Meiklejohn (ed.), <i>Soviet Policy in Eastern Europe</i> (Gordon Wightman)	5	136
<i>Text and Context. Essays to Honor Nils Åke Nilsson.</i> Edited by Peter Alberg Jensen et al. (David Shepherd)	12/13	195
Thaden, Edward C., <i>Russia's Western Borderlands, 1710–1870</i> (with the collaboration of Marianna Foster Thaden) (James Forsyth)	6	131
Thompson, Diane Oenning, <i>The Brothers Karamazov and the Poetics of Memory</i> (Kenneth Lantz)	20	90
<i>Three Contemporary Hungarian Plays.</i> Gábor Czakó, <i>Pigs.</i> Géza Bereményi, <i>Halmi.</i> György Spiró, <i>The Impostor.</i> Selected and edited by the authors (George Gömöri)	21	154
Tibor, Szántó György, <i>Anglia Története</i> (Jekaterina Young – Shorter Notice)	10	321
Todd, William Mills III, <i>Fiction and Society in the Age of Pushkin. Ideology, Institutions, and Narrative</i> (John McNair)	9	143
Tolstoy, Leo, <i>War and Peace.</i> Translated by Louise and Aylmer Maude. Edited by Henry Gifford (Jean Fyfe – Shorter Notice)	20	126
<i>Tolstoy's Diaries.</i> Two Volumes. Edited and translated by R. F. Christian (Michael J. de K. Holman)	7	125

Treptow, Kurt W., <i>From Zalmoxis to Jan Palach. Studies in East European History</i> (Vladimir V. Kusin)	21	137
Trubetzkoy, N. S., <i>Writings on Literature</i> . Edited, translated and introduced by Anatoly Liberman (Ann Shukman)	17	178
Tucker, Robert C., <i>Stalin in Power. The Revolution from Above, 1928–1941</i> (A. Kemp-Welch)	19	101
Turgenjew, Iwan, <i>Väter und Söhne. Roman</i> . Übersetzt von Frida Rubiner. Herausgegeben von Peter Thiergen (Marion Bedi)	15	137
Unwin, Peter, <i>Voice in the Wilderness: Imre Nagy and the Hungarian Revolution</i> (Bill Lomax)	20	116
Valkenier, Elizabeth Kridl, <i>Ilya Repin and the World of Russian Art</i> (David Jackson)	16	141
Vasilij Pavlovich Aksënov: <i>A Writer in Quest of Himself</i> . Edited by Edward Mozejko, Boris Briker and Per Dalgård (Neil Cornwell)	11	167
Vlad, Roman, <i>Stravinsky</i> . Translated from the Italian by Frederick Fuller (third edition) (Stuart Campbell)	7	134
Vlasto, A. P., <i>A Linguistic History of Russia to the End of the Eighteenth Century</i> (J. A. Dunn)	9	131
Vološinov, V. N., <i>Marxism and the Philosophy of Language</i> . Translated by Ladislav Matejka and I. R. Titunik (Josef Fronek – Review Article)	9	115
Voznesensky, Andrei, <i>An Arrow in the Wall. Selected Poetry and Prose</i> . Edited by William Jay Smith and F. D. Reeve (Marilyn Minto)	10	311
Wade, Terence, <i>Prepositions in Modern Russian</i> (J. A. Dunn)	1	153
Wellek, Rene, <i>A History of Modern Criticism, 1750–1950. Volume 7: German, Russian, and Eastern European Criticism, 1900–1950</i> (G. S. Smith)	20	105
Wheaton, Bernard, <i>Radical Socialism in Czechoslovakia: Bohumír Šmeral, the Czech Road to Socialism and the Origins of the Czech Communist Party (1917–1921)</i> (Z. A. B. Zeman)	10	314
White, Stephen, <i>The Origins of Detente: The Genoa Conference and Soviet-Western Relations, 1921–1922</i> (Paul Dukes)	8	123
Whittaker, Cynthia H., <i>The Origins of Modern Russian Education. An Intellectual Biography of Count Sergei Uvarov, 1786–1855</i> (John Sams)	7	112

Whittall, Sarah, <i>A Study of English Nautical Loanwords in the Russian Language of the Eighteenth Century</i> (J. A. Dunn)	7	106
Wiley, Roland John, <i>Tchaikovsky's Ballets</i> (Stuart Campbell)	7	133
Williams, Beryl, <i>The Russian Revolution 1917–1921</i> (J. D. W. – Shorter Notice)	11	174
Williams, Gareth, <i>The Influence of Tolstoy on Readers of his Works</i> (W. Gareth Jones)	20	91
Williams, Robert C., <i>The Other Bolsheviks. Lenin and His Critics, 1904–1914</i> (David Longley – Review Article)	9	121
Williamson, Samuel R. Jr., <i>Austria-Hungary and the Origins of the First World War</i> (Nigel H. Foxcroft)	18	127
Wilson, A. N., <i>Tolstoy</i> (Harold K. Schefski)	12/13	172
Wilson, Duncan, <i>The Life and Times of Vuk Stefanović Karadžić, 1787–1864. Literacy, Literature, and National Independence in Serbia</i> (Sava Peic)	9	133
Wilson, Elizabeth A. M., <i>The Modern Russian Dictionary for English-Speakers: English-Russian</i> (J. A. Dunn – Review Article)	4	131
Witkiewicz, Stanislaw Ignacy, <i>Insatiability</i> . Translated by Louis Iribarne (Irene Nagurski)	7	139
Worrall, Nicholas, <i>Nikolay Gogol and Ivan Turgenev</i> (Neil Parsons)	3	166
Yevtushenko, Yevgeny, <i>The Collected Poems 1952–1990</i> , edited by Albert C. Todd, with the author and James Ragan (Edwin Morgan – Review Article)	16	135
Žekulin, Nicholas G. (comp.), <i>Turgenev. A Bibliography of Books 1843–1982 By and About Ivan Turgenev. With a Check-List of Canadian Library Holdings</i> (David Howells)	9	147
Zholkovskiy, A. R., Yu.K. Shcheglov, <i>Mir avtora i struktura teksta. Stat'i o russkoy literature</i> (Julian Graffy)	10	305
Ziegler, Charles E., <i>Environmental Policy in the USSR</i> (Peter Lentini)	12/13	214
Zinoviev, Alexander, <i>Homo Sovieticus</i> . Translated by Charles Janson. (Russian original: Aleksandr Zinov'ev, <i>Gomo Sovietikus</i>) (R. G. Beermann)	6	158
Zipperstein, Steven J., <i>The Jews of Odessa: a Cultural History, 1794–1881</i> (Jack Miller)	7	116

Zolotusskiy, I., <i>Poeziya prozy. Stat'i o Gogole</i> (R. Sobel)	15	136
--	----	-----

OBITUARIES

(arranged alphabetically)

Jerzy Andrzejewski, 1909–1983 (A. Wirszubska-Boddy)	2	191
Alexander Anikst, 1910–1988 (R. F. Christian)	14	223
Shiena Neilson Caird, 1901–1986 (J. C. Dumbreck)	7	144
Václav Černý, 1905–1986 (Antonin Mestan)	9	170
Marc Chagall, 1887–1985 (Eleanor Gregh)	4	158
Vratislav Effenberger, 1923–1986 (AV)	7	146
Anatoliy Efros, 1925–1987 (Tony Pearson)	8	156
Nadejda Danilovna Gorodetzky, 1901–1985 (T. A. Greenan)	6	161
Mikhail Petrovich Gromov, 1927–1990 (Peter Henry)	16	153
Amanda Haight, 1939–1989 (Georgette Donchin)	14	226
Richard W. Hallett, 1939–1988 (James Forsyth)	12/13	221
J. F. Hendry, 1912–1986 (Joy Hendry)	9	169
V. E. J. Holttum, 1909–1990 (Neil Parsons)	14	227
Valentin Kataev, 1897–1986 (Robert Russell)	7	143
Valentin Kiparsky, 1904–1983 (J. Ian Press)	2	193
Vladimir Yakovlevich Lakshin, 1933–1993 (Jekaterina Young)	21	165
Ondra Lysohorsky, 1905–1989 (David Gill)	14	227
George McAllister, 1911–1990 (John Sams)	16	154
Harry Milne, MBE, 1914–1989 (Peter Henry)	12/13	222
Victor Platonovich Nekrasov, 1911–1987 (Militsa Greene)	9	171
Nekrasov Obituaries in the USSR (Natalya Rubinstein, Frank Williams)	9	173
Cecil Parrott – A Friend of the Slavs (Igor Hájek)	3	188
Grigory Lvovich Permyakov, 1919–1987 (Peter Grzybek)	5	170
Jaroslav Seifert, 1901–1986 (Jan Čulík)	6	162
Yazep Semyazhon, 1914–1990 (Tatyana Lavysh)	17	200
Hugh Seton-Watson, 1916–1984 (R. B. McKean)	4	156
Mikhail Aleksandrovich Sholokhov, 1905–1984 (A. B. Murphy)	3	186
Vadim Sidur, 1924–1986 (Peter Henry)	7	147
Lydia Pasternak Slater, 1902–1989 (Christopher Barnes)	14	230
Lumír Soukup, 1915–1991 (Bill Crow)	18	149

INDEX OF CONTENTS

171

Andrei Tarkovsky, 1932–1986 (Frank Beardow)	8	155
Vladimir Tendryakov, 1923–1984 (Michael Falchikov)	4	155
Anastasya Ivanovna Tsvetaeva, 1895–1993 (Victoria Golden)	21	171
“Death of Ivan Turguéneff” – <i>The Scotsman</i> , Wednesday, 5 September, 1883 (edited by Peter Henry, with assistance by Kupava Birkett)	2	82

ANNIVERSARY TRIBUTES

(arranged alphabetically)

Pavel Nikolaevich Filonov, 1883–1941 (Robin Milner–Gulland)	2	172
Vuk Karadžić 1787–1864 – A Bicentennial Tribute (D. Ward)	9	174
Reginald Mainwaring Hewitt, 1887–1948 (Cynthia Marsh)	9	175
Velimir Khlebnikov, 1885–1922 (Michael Falchikov)	5	156
Kazimir Malevich, 1878–1935 – Malevich and UNOVIS (edited and translated by Christina Lodder)	5	160
Tomáš Garrigue Masaryk, 1850–1937 (Jan Čulík)	9	178
Vadim Sidur, 1924–1986 – Moscow Sculptor (Report by Michael Braun, edited and translated from the German by Alan Crombie)	5	163
Vladimir Tatlin, 1885–1953 (John Milner)	5	158

REPORTS

(arranged chronologically)

Art of the Avant–Garde in Russia (Robin Milner–Gulland)	2	184
Soviet Stage Design 1917–82 (M. Falchikov)	2	186
F. M. Dostoevsky – A Touring Exhibition from the USSR (M. Falchikov)	2	187
East European Contributions to the Cambridge Animation Festival (Jan Čulík)	2	187
The First Russian Art Show (D. Ward)	2	189
33. Berliner Festwochen 1983 (Kirsten Sams)	2	190
International Norwid Conference in London (G. G.)	3	190
Cyprrian Norwid Centenary Symposium (P. H.)	3	191
The Kochanowski Quatercentenary (Rosemary Hunt)	4	160
Yuri Lyubimov’s <i>The Possessed</i> at the Almeida Theatre, Islington (Michael Falchikov)	4	161

Chagall at the Royal Academy of Arts, London (Michael Falchikov)	4	162
Miloš Forman: <i>Amadeus</i> , 1984 (Jan Čulík)	4	163
Ota Janeček in Edinburgh (Jekaterina Young)	4	164
From the 39th Edinburgh Festival, 1985		
Refreshing Russian Repertoire (Conrad Wilson)	5	166
The Queen of Spades (Owen Dudley Edwards)	5	167
Komar and Melamid at the Fruitmarket Gallery (Geraldine Prince)	5	167
International Turgenev Symposium, Debrecen, 24–25 October 1984 (Peter Henry)	5	168
Hungarian Arts in Glasgow, 5 October– 9 November 1985 (Chris Carrell)	6	165
Gumilev Centenary Symposium, July 1986 (S. D. Graham)	7	155
The Pushkin 150th Anniversary Tribute (Ann Shukman)	8	163
Russian Style 1700–1920 (Felicity Ashbee)	8	164
Naum Gabo – Sixty Years of Constructivism (Eleanor A. Robbins)	8	165
Shukshin – Stories from Siberia (Harry Milne)	8	166
Chekhov's <i>Three Sisters</i> (Michael Falchikov)	8	168
From the Forty–first Edinburgh International Festival (Dairmid Gunn et al.)	9	181
Anglo–Soviet Colloquium: 'Chekhov on the British Stage' (Patrick Miles)	9	193
Symposium on Contemporary Slovak Fiction (R. B. Pynsent)	9	194
'Soviet Film Posters of the Silent Cinema' (Nicholas Gill)	9	195
'Yugoslavia: Then and Now' (Robert Fulton)	9	197
Miloš Crnjanski and Modern Serbian Literature (David A. Norris)	10	322
Jiří David in Glasgow (Jan Čulík)	10	323
Two Garshin Centenary Conferences in Moscow (Yu. G. Milyukov)	11	175
A Garshin Commemorative Symposium in Olomouc (Vladimir Kostřica)	11	179
Gorbachev and Gorbachevism (Stephen White)	11	181
Russian Items at the 1988 Edinburgh International Festival (M. Falchikov)	11	182
Chekhov in Britain 1988 (Gordon McVay)	11	183
A Play about Isadora and Esenin (Gordon McVay)	11	186
Polish Realities – Polskie Rzeczywistości. Polish Arts in the 1980s. (Donald Pirie)	12/13	233
Sergei Tretyakov – Brecht's Teacher (Christina Lodder)	12/13	236

INDEX OF CONTENTS

	173
Kazimir Malevich, 1878–1935 (Christina Lodder)	12/13 237
Scottish–Soviet History Colloquium (Paul Dukes)	12/13 241
‘Edinburgh Arts’ Expedition to Poland (Tom Hubbard)	12/13 242
The Glasgow–Moscow Forum (Dairmid Gunn)	12/13 244
Akhmatova Centenary Conference (Wendy Rosslyn)	12/13 245
Chekhov in Britain and the Soviet Union 1989 (Gordon McVay)	14 232
Pavel Filonov (Christina Lodder)	14 235
Havel’s <i>The Conversation</i> (Jan Čulík)	14 236
New Beginnings: Soviet Arts in Glasgow (Je. Y.)	15 152
Soviet Music in the New Beginnings Season (Stuart Campbell)	15 153
The Glasgow–90 East–West Forum ‘Scotland and the Slavic World’ (Vivian Greenhill, James D. White, Robert Paterson, Margaret Hector)	15 155
The Sixth Polonia Lecture (John Bates)	15 162
The IV World Congress for Soviet and East European Studies. Harrogate, 24–26 July 1990 (M. B. Meylakh)	16 157
Alexander Gelman – Master of the Confrontational Dialogue: <i>The Bench</i> , Traverse Theatre, Edinburgh, December 1990 (Emma Gray)	16 160
Margarethe von Trottau’s <i>Three Sisters</i> . Film House, Edinburgh, 3–5 January 1991 (Margaret Tejerizo)	16 162
An Evening with Andrzej Dutkiewicz. University of Glasgow Concert Hall, 17 February 1991 (Vivian Greenhill)	16 163
The Twilight of the Tsars. Russian Art at the Turn of the Century. Hayward Gallery, London, 7 March–19 May 1991 (David Jackson)	16 164
From Kiev: Veseli Muzyki. Renfrew Ferry, Glasgow, 7 March 1991 (Laura J. Richards)	16 166
The Fifth International Bakhtin Conference. University of Manchester, 15–19 July 1991 (David Shepherd)	17 202
‘Themes of Modern Polish History’. An International Symposium. The Polish Social and Educational Society, Glasgow, 28 March 1992 (Peter D. Stachura)	18 145

'The Spirit of the Ukraine'. City of Edinburgh Art Centre, 21 October 1992–9 January 1993 (Dennis Ward)	19	139
Aspects of Czech and Slovak Culture: 1900–1950. Hunterian Art Gallery, University of Glasgow, 31 October–28 November 1992 (Martin Hopkinson)	19	141
Seminar on the Codification of the Rusyn Language. Bardejovske Kupele, Slovakia, 6–7 November 1992 (Paul Robert Magocsi)	19	145
The Pushkin Prizes in Scotland (Peter Henry)	20	129

INTERVIEWS

Soviet Publishing Policy in Literature and Literary Studies (Viktor Petrovich Zhuravlev)	12/13	224
Leonid Pasternak Exhibition in Moscow (Yu. B. Mogilevsky)	12/13	227

CORRESPONDENCE

Yuliy Iosifovich Kagarlitsky, Moscow, 27 December 1986 [in Russian]	8	153
David A. S. Martin, Scone, 3 August 1988	11	190
Iain Thornber, Oban, 22 January 1990	15	170

NOTES AND QUERIES

The Ellis Family in Russia: Some Additional Information (Michael J. Welch)	12/13	247
---	-------	-----

SCOTTISH SLAVONIC SEMINARS

Seminars 1–8	2	196
Ninth Seminar – Programme and Announcement	3	196
Eleventh Seminar – Programme	4	166
Eleventh Seminar – Report	5	88
Twelfth Seminar – Programme	5	88
Thirteenth Seminar – Programme	6	168
Thirteenth Seminar – Résumés	7	151
Fourteenth Seminar – Programme	7	154
Fourteenth Seminar – Résumés	8	158

Fifteenth Seminar – Announcement	8	162
Fifteenth Seminar – Résumés	9	198
Sixteenth Seminar – Announcement	9	200
Sixteenth Seminar – Résumés	10	325
Seventeenth Seminar – Announcement	10	326
Seventeenth Seminar – Résumés	11	187
Eighteenth Seminar – Announcement	11	191
Eighteenth Seminar – Résumés	12/13	253
Nineteenth Seminar – Résumés	12/13	256
Twentieth Seminar – Announcement	12/13	258
Twentieth Seminar – Résumés	14	238
Twenty-first Seminar – Résumés	15	164
Twenty-second Seminar – Programme	15	168
Twenty-second Seminar – Résumés	16	171
Twenty-third Seminar – Programme	16	174
Twenty-third Seminar – Résumés	17	204
Twenty-fourth Seminar – Programme	17	206

JOURNAL OF AREA STUDIES

The *Journal of Area Studies* is an interdisciplinary scholarly journal which seeks contributors and readers who are interested in contemporary European societies and in interdisciplinary and comparative approaches to the study of their social cultures. If you are involved in Area Studies, Comparative Politics, Political Economy, Applied Languages, Modern Geography, Contemporary History, Comparative Sociology or European Studies in general, the *Journal of Area Studies* could be the scholarly publication you have been looking for.

If you would like further details of the journal or wish to submit a manuscript for publication, write to: *The Editors, Journal of Area Studies* at either of the following addresses: *School of Languages and Area Studies, University of Portsmouth, Wiltshire Building, Hampshire Terrace, Portsmouth PO1 2BU*, or *Department of European Studies, Loughborough University, Loughborough, Leics LE11 3TU*.

Issue 5 Autumn 1994

TRADE UNIONS IN THE NEW EUROPE

This issue focuses on changes in the nature and function of trade unions in the new Europe of structural mass unemployment, neo-liberalism, economic unification and the end of the “cold war”. It includes single country, comparative and Europe-wide studies by scholars from a number of disciplines, including Mabile, Lattard, Visser, Stirling, Salemohamed, Groux, Clarke, Pestoff, Mandel and Levy.

Issue 6 Spring 1995

WOMEN IN EASTERN AND WESTERN EUROPE – IN TRANSITION AND RECESSION

This issue will concentrate on the theory and practice of women in the New Europe after the end of the bloc conflict of the “cold war” and will include single country and comparative studies, focusing on employment, political participation and the private sphere, reproductive rights, the political economy of food, poverty, women teaching languages, education and training and women, sensuality and marketisation.

BAKHTIN: CARNIVAL AND OTHER SUBJECTS

Selected Papers from the
Fifth International Bakhtin Conference
University of Manchester, July 1991

Edited by David Shepherd

Amsterdam/Atlanta, GA 1993. XXXII, 303 pp.
(Critical Studies vol. 3/2 – vol. 4/1–2)

ISBN: 90-5183-450-0
ISBN: 90-5183-460-8

Bound Hfl. 160,-/US-\$ 94.-
Paper Hfl. 48,-/US-\$ 28.-

Contents: DAVID SHEPHERD: Introduction. PART I: SUBJECT-CARNIVAL. VIACHESLAV V. IVANOV: The Dominant of Bakhtin's Philosophy: Dialogue and Carnival. SERGEI S. AVERINTSEV: Bakhtin and the Russian Attitude to Laughter. MICHAEL GARDINER: Bakhtin's Carnival: Utopia as Critique. ROBERT CUNLIFFE: Charmed Snakes and Little Oedipusses: The Architectonics of Carnival and Drama in Bakhtin, Artaud, and Brecht. KRISTINA SIMEONOVA: The Aesthetic Function of the Carnavalesque in Medieval English Drama. ILKKA JOKI: David Mamet's Drama: The Dialogicality of Grotesque Realism. JONATHAN HALL: Unachievable Monologism and the Production of the Monster. PART II: SUBJECT-PSYCHOANALYSIS. ANTONY EASTHOPE: The Bakhtin School and Raymond Williams: The Subject and the Signifier. BRUCE DORVAL AND DAVID GOMBERG: Psychotherapy as the Construction of Interpenetrating Consciousnesses. WILLIAM R. HANDLEY: The Ethics of Subject Creation in Bakhtin and Lacan. PART III: SUBJECT-FEMINISM. RUTH GINSBURG: The Pregnant Text. Bakhtin's Ur-Chronotope: The Womb. MAROUSSIA HAJDUKOWSKI-AHMED: The Framing of the Shrew: Discourses on Hysteria and its Resisting Voices. PETER HITCHCOCK: Exotopy and Feminist Critique. CLIVE THOMSON: Judith Butler's *Gender Trouble*. MARY S. POLLOCK: What Is Left Out: Bakhtin, Feminism, and the Culture of Boundaries. MARY O'CONNOR: Horror, Authors, and Heroes: Gendered Subjects and Objects in Bakhtin and Kristeva. PART IV: SUBJECT-SUBJECTS. IRIS M. ZAVALA: Notes on the Cannibalistic Discourse. ALFRED ARTEAGA: 'Beasts and Jagged Strokes of Color': The Poetics of Hybridisation on the US-Mexican Border.



USA/Canada: Editions Rodopi, 233 Peachtree Street, N.E., Suite 404,
Atlanta, GA 30303-1504, Telephone (404) 523-1964, Call toll-free 1-
800-225-3998 (U.S. only), Fax (404) 522-7116

And Others: Editions Rodopi B.V., Keizersgracht 302-304, 1016 EX
Amsterdam, The Netherlands. Telephone ++ (0) 20 622 75 07, Fax ++
(0) 20 638 09 48

SLAVONICA

—A New Series of Scottish Slavonic Review—

A TWICE-YEARLY PUBLICATION ON THE LANGUAGES, LITERATURES,
HISTORY AND CULTURE OF RUSSIA AND CENTRAL AND EASTERN EUROPE

Contents of this issue include:

Andrei Shilenko	Andrei Platonov's <i>Kotlovan</i>
Sonia Bićanić	T. G. Jackson's <i>Recollections</i> and his <i>Campanile at Zadar</i> (1894)
Christopher Whyte	A Poem by Tonko Maroević: First Translation into English
Robert Orr	A Slavic-Baltic-Finnic-Hebridean <i>Sprachbund</i>
Susan Edwards	The New Russia Company. Hughesovka

plus review articles and book reviews, and an index to
contents of *Scottish Slavonic Review*, 1983–1993

Submissions and editorial enquiries

The Editor, *Slavonica*,
Department of Russian Studies, University of Manchester,
Manchester M13 9PL, UK
Tel 061 275 3138 Fax 061 275 3031
e-mail: russian@manchester

Books and periodicals for review

Please send to the address above

Subscriptions and business inquiries to the Publishers

Ryburn Publishing, Keele University Press, Keele University,

Staffordshire ST5 5BG, UK